

★ GIA ZAZH ★

健全婦女生活



促進家庭幸福

第十五期

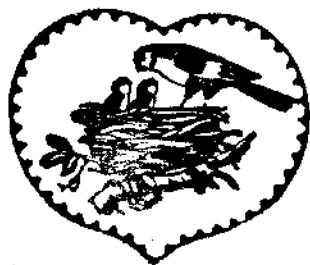
本期刊要目

自以為皇后的女孩…… 粟宗華
 嬰兒腹絞痛及嘔吐…… 蘇會祥
 家庭組織與兒童教育…… 左耶娃
 小兒日常護理衛生…… 汪靜熙
 蘇聯對母兒的保護…… 心餘
 你的嬰兒為甚麼哭…… 班特遜
 反轟炸心理健康…… 王顯理
 美莉媽媽的難題…… 張佩珠
 救護空襲受傷者…… 唐牧
 一幅壯麗的團體相…… 沐非
 福利母兒



楊放小妹妹

- ★ 女 婦 ★
- ★ 教 家 ★
- ★ 交 社 ★
- ★ 愛 戀 ★
- ★ 偶 擇 ★
- ★ 姻 婚 ★
- ★ 嬰 育 ★
- ★ 健 保 ★
- ★ 童 兒 ★
- ★ 理 心 ★



上海(23)膠州路一八六號

家出版社發行

一九五〇年三月號



大眾化通俗化婦幼叢書

孕婦衛生

黃嘉音 朱綺 編寫

本社為發揚民族的，科學的，大眾的新民主主義的文
化起見，決定編印一套適合工農兵閱讀的通俗婦幼叢書。
第一種『孕婦衛生』業已付印，即將出版。全書觀點正確，
文字淺明易懂，各地農村婦幼衛生訓練班用之最為相宜。

家出版社謹啟

家出版社再版新書

嬰兒的權利	黃嘉音譯	五元五角
食物與營養	方文淵著	四元五角
結核病常識	李德麟著	三元
抗癆戰爭	何澤湧著	二元
婦女生理常識	余正行編著	四元
幼兒教養問答	家編輯部編	三元
父母與子女	江同編譯	四元
防空救護常識	章牧夫編	六元
關爭中的亞洲婦女	家編輯部編	四元
從生產到育嬰	黃嘉音 朱綺 編譯	四元五角

水生化兩效西林

水溶

一、單位 二十萬單位

二、內含 (A) 鉀質配尼西林五

萬單位

(B) 普羅卡因配尼西

林十五萬單位

三、效用 (A) 既有迅速發生之

藥效 (鉀質配尼

西林部份)

(B) 又有持久之藥效

(普羅卡因配尼

西林部份)

(C) 注射之痛楚減輕

四、供應 本外埠各大藥房

中國生化製藥廠

上海膠州路三九七號
電話六〇一一三一四

上海市政府衛生局審查藥字第七二一號

反轟炸手冊

家雜誌編輯部為響應反轟炸的號召起見，特選編反轟炸手冊一冊，內容分五部，以供沿海各城市居民防空救護之用。除搜集政府關於防空海防及沿海遭受匪機轟炸威脅的各地人民必備的下列重要文字，防火救護及用水救護等各種常識外，並有關於防空海防，實為上海及沿海遭受匪機轟炸威脅的各地人民必備的下列重要文字。

防空救護常識

本書內容一覽

防空人民防空須知，機關團體防空設備常識，大家起來搞防空，防空常識問答，簡單防空壕建造說明，工廠防空辦法，工廠防空概要，防空常識問答，簡單防空壕建造說明，工廠防空辦法，工廠防空

正火 燃燒、爆炸、火災和滅火，那些東西是容易燃燒起來的？何撲滅油類火災。

救護 救護隊組織辦法，防空急救箱，防空急救應備藥品，出血法，骨折、燒傷和燙傷，電休克，休克，人工呼吸法，綑帶應用法，傷者搬運法，怎樣防避毒氣，軍用毒氣表。

水源 當心破壞水源，掘井和井水消毒，防空與飲水，水的清潔法。

電力 怎樣節約電力，怎樣使家用電不超過限度，關於工廠用電安全，你的收音機每月用多少度電。

附上海消防處，救火會，救護站，公市立醫院電話表，全書一百四十餘面，共十萬言，基價六元，歡迎各機關團體集購，十冊以上九折，五十冊以上八折，二百冊以上七五折優待。

新書預告

孕婦衛生 通俗本 黃嘉音 編寫
托兒所膳食 嬰幼膳方文淵 著
食手冊 李德麟 著

家出版社謹啓

上海(23)膠州路一八六號
電話 三九五七八



各方競相推薦

家社婦幼叢書

敝社創立至今，已四週年。除按月發行家雜誌之外，並出版兒童福利，婦嬰衛生，家庭教育，性教育，醫藥營養等叢書三十餘種。這些書籍適合兒童福利工作者，托兒所工作人員，婦嬰衛生工作者，醫師，護士，助產士，教師，婦女界，和父母們的閱讀和參考。截至目前為止，據我們所知，會把敝社叢書採用作課本和主要參考書的，有下列各機構：上海民主持導所護士營養訓練班，上海托兒所工作人員聯合會保育員訓練班，上海營養指導所護士營養訓練班，上海中美醫院，兒童醫院，震旦醫學院（牙科），仁濟醫院護士學校，上海市立護士學校，宏仁醫院護士部，公濟醫院護士部，婦嬰保健院護士部，南洋醫院護士部，第二勞工醫院護士部，四明醫院護士部，中山醫院護士學校，上海第六市立醫院，南京鼓樓醫院護士部，南京中央醫院護士部，天津中央醫院護士部，北京協和醫院營養部，北京大學附屬醫院營養部，北京國立師範大學福利組，燕京大學家政學系，和濟南白求恩醫院。其餘為上海中山醫院婦產科和小兒科，上海兒童醫院，都將敝社的婦嬰叢書介紹給病人，產婦，和兒童們的父母。又中央人民政府衛生部，上海市衛生局，全國民主婦女聯合會，基督教兒童福利工作人人員夏令進修會等，都曾向各有關機關推薦我們所出的叢書。

我們為實行人民政協共同綱領第四十八條的「推廣醫學衛生事業，並注意保護母親，嬰兒和兒童的健康」的號召，發揚「民族的，科學的，大眾的新民主主義文化教育」起見，決定在這一方面繼續努力。希望你們多多指教。此致
敬禮！

家出版社謹啓

上海(23)膠州路一八六號
電話 三九五七八

★ 錄目 · 期十五第 · 誌雜家 ★

楊放小妹妹(彩色照片)……………封面

短論

家常話……………(七八)
從本質上看中蘇盟約……………(六七)
怎樣響應反轟炸號召……………(六七)

家雜誌訂閱辦法
(一)訂閱半年(六期)基價十八元。照本社售價倍數計算。
(二)來函請寫明起訂期數，定款由人民銀行或郵局匯來均可。
(三)定戶購買本社書籍八折優待。

自以為是皇后的女孩(一)(心理)……………栗宗華(六八)

我的革命生活(六)(自述)……………胡康(七一)

保持反轟炸時期的心理健康(心理)……………王顯理(七四)

怎樣救護空襲受傷者(醫藥)……………唐牧(七六)

蘇聯對母性和兒童的保護……………心餘(七九)

家庭組織與兒童教育……………左耶娃(八二)

嬰兒的腹絞痛及嘔吐……………蘇會祥(八三)

小兒日常護理衛生……………汪靜熙(八五)

美莉媽媽的難題——斷乳……………張佩珠(八七)

你的嬰兒為甚麼哭……………班特遜(八八)

一幅壯麗的團體相(三幕劇)……………沐非·顧望(八九)

黃金時代(十六)(兒童)……………雷卓英(九四)

天真事(兒童)……………各家(九六)

母兒福利特輯

促進家庭幸福★健全婦女生活

一九四六年一月創刊
上海市軍事管制委員會
報紙雜誌通訊社臨時登記證
期字第五九號



第五十期
一九五〇年
三月號

主編 黃嘉音

編輯 朱綺

發行人 黃嘉音

發行所 上海(23)膠州路一八六號
家出版社
電話 三九五七八

印刷者 上海柳林路一二二號
大眾文化印刷廠
電話 八〇三五八

上海經售處 批發部：福州路三三三號
電話：九二六八七
門市部：河南中路三〇七號
電話：一三三三二〇

各地經售處 北京華北新華書店
各地三聯書店
各地聯營書店



從本質上看中蘇條約

一九五〇年
二月十四日，中
華人民共和國和
蘇聯在莫斯科簽
訂了中蘇友好同
盟互助條約，這在中國的外交史上
，是一個劃時代的事件。

在過去百餘年中，中國與帝國主義各國，也曾經簽訂過種種條約。但是在那時候，中國是一個半殖民地的國家，始終是以被侵略者的身份去與侵略國簽訂條約的。因此這些條約是不平等的條約，這種外交關係是中國的恥辱。

自從人民解放軍徹底擊潰了反動派的勢力，中華人民共和國宣告成立之後，中國人民有史以來第一次真正挺立起來了。於是，獨立自主的民主中國，開始可能與其他各國有了平等的外交關係。

中蘇友好同盟互助條約的訂立，是平地一聲雷，這使帝國主義侵略集團驚惶失措，使全世界覺悟的勞動人民——尤其是中國的人民——歡呼雀躍。因為這顯示着和平集團的空前強大，象徵着人民民主力量的光芒萬丈。

同樣是一個國家對另外一個國家的外交上的條約，為甚麼我們對中蘇友好同盟互助條約這樣的另眼相看呢？

這不是由於任何的偏見，而是由於蘇聯這個社會主義國家的本質，使我們深信這個條約的訂立，不但對蘇聯本身有益，同時也是有益於中國，有益於世界的。因為我們必須認清一點，社會主義國家的利益，和國際的利益是一致而不是矛盾的。蘇聯與中國訂立這個條約，主要的目的是以老大哥的資格來幫助小弟，使我們能早日走上建設之路。中蘇兩國的本質，決定了他們的外交政策不但可能是互利的，而且必然是互利的，所以，這個條約是真正平等的條約，是真正的國際主義的條約。

資本主義國家的外交關係，就與此不同了。資本主義國家的帝國主義路線，決定了它的外交政策必須是利己的，而且往往是害他的。因為在帝國主義你爭我奪之下，一個國家和另一家國家的利益，尤其是帝國主義國家與殖民地半殖民地國家的利益，永遠是互相衝突的，

永遠是不可能一致的。因此，我們中國過去與帝國主義國家所訂的條約，總是吃虧多而得益少，甚至連帝國主義國家所施捨的貸款，往往也是糖衣的毒藥。因為帝國主義國家的本質，決定了它的外交政策是利己而害他的。

要了解中蘇友好同盟互助條約



怎樣響應反轟炸號召

國民黨反動派的飛機，在最近一月多以來，屢次到上海以及沿海其他城市來施放轟炸，使我解放區的和平居民，遭受了生命和財產的損失。這一種垂死前的掙扎，祇有增加人民對反動派的仇恨，祇有增加反動派的罪惡和血債。這種暴行不但不能挽回反動派滅亡的命運，反而將促使他們早日死滅。

反動派飛機的轟炸暴行，和一九四九年六月二十六日起沿海的封鎖一樣，是美國帝國主義所支持和主使的。海上封鎖的目的，是要增加人民政府的困難，希望人民政府在無可如何的情形下向美國帝國主義求情，向他們屈服，使帝國主義的勢力能再度伸進中國來。但是他

的優點，我們必須從社會主義國家的國際主義外交政策的本質上去看。這在受帝國主義者欺壓了的一部份中國人民，暫時也許是不容易理解的。但是，當真！中蘇友好同盟互助條約的訂立，是值得歡欣鼓舞的，未來的事實將證明這句話的正確性。

們失望了。人民政府不但不會因為封鎖的困難而退縮，反而把反動派趕出了中國大陸，使他們躲到最後的據點台灣孤島上去。

在老羞成怒之餘，美國帝國主義者又支持和指使垂死前的反動派飛機，來作最後的掙扎。他們的目的當然也是增加人民政府的困難，希望苟延反動派的壽命。但是，我們可以預料，這種暴行是徒勞而無功的，他們將再度的失望。

在人民政府反轟炸的號召聲中，在國民黨反動派的最後立足點舟山，金門和台灣還沒有解放之前，沿海解放區城市的居民，將繼續遭受匪機的茶毒，將受到某種程度的生命和財產的損失，（接九三頁）



自以為是皇后的女孩(二)

粟宗華
黃嘉音

變態心理治療的一例

一個二十四歲，相貌端正，裝束入時的未婚少女，到門診處來求治。訴說她常有無名的恐懼，特別是一個人獨自在街上走的時候，時常心跳加快，臉紅，怕人，甚至要昏倒。為甚麼會這樣，她自己也莫明其妙。

她在一家著名的洋行裏做職員，不喜交際，時常做錯事情，尤其是在同事告訴她做甚麼事的時候，她總是弄得手足無措，狼狽不堪，表現得非常的笨拙。

她覺得自己很笨，人家都看不起她，因此非常怕羞，不敢跟人家交朋友，她終日沉緬在白日幻夢中，心境非常憂鬱，感覺人生乏味。

當她把病歷滔滔不絕地訴說出來的時候，我們感覺到這個女孩子不但不笨，而且相當聰明，口才也很不差。她在幾年來看了許多醫生，但是病狀並沒有減輕。我們覺得這個病症值得研究，覺得這位病人是有痊癒的希望，因此請她回去，叫她把她的身世和病歷詳細地寫成報告，再來就診。

在身世和病歷中，這位病人寫道：
「我於一九二五年出世在華北某地。我最初的記憶是關於我的母親，可是這個記憶已經模糊

不清了。我所記得的是：她一點也不關心我，她不喜歡我。

「我是一個自以為是的頑強的孩子，一切事情都得照我的意思去辦。

「在六歲的時候，我被送到東北，住在祖母家裏。祖母非常愛我，一切都照我的意思去做，討我的喜歡。但是我總是非常頑皮，到處出亂子。祖母特別關心的是我的手淫的行為，因為我在白天，時常用椅子，矮桌子或手來實行手淫。祖母的婆婆常常責備和體罰我的手淫。但是在當時我實在不懂這事有甚麼不好。

「祖母是基督教徒，非常熱心，所以我是生長在宗教氣氛裏的。我的親戚們時常要講魔鬼的故事給我聽。她們說，做壞事的孩子，魔鬼就會使她倒臺。

「有一次，在復活節以前，祖母給我一顆朱古力蛋，要我藏着，等到復活節再吃。但是我等不及，偷偷地先吃了半顆。這件事使我自己非常失望，因為我不守信用，到現在回想起來，還覺得心中歉然。

「有一天晚上，房間裏沒有燈，我要找祖母，走到房間裏去喊，沒有人回答。房間很暗，我

突然害怕起來，覺得房間裏有一個魔鬼向我走來。我一方面想去看有沒有鬼，一方面又怕死，我覺得自己動不來了。結果勉強逃了出來，找到祖母。

「我小時候有一個老媽子帶我。她待我不壞，從來沒有打過我。不過因為要騙我早睡，就常常恐嚇我，說窗外有強盜，要是小孩不睡，強盜就會來把她抱走。從這時候起，一直到十八歲，我非常怕黑暗的房間。

「我在祖母家住了一年，父親和母親離了婚，和繼母結婚。繼母把我帶回上海來住。

「繼母是一個非常好說長道短的多嘴女人。她從和父親結婚的時候起，一直到父親死，不斷地在指責人家。我對於指責人家的人，一直覺得討厭，指責使我心裏不舒服，覺得人生乏味。

「和爸爸媽媽住在一起，使我了解甚麼叫做「繼母」。我開始感覺孤獨，精神一直不振。繼母總是指責我的行為，使我很不愉快。

「繼母從來不能算是我的朋友，她怎樣對待我，父親從來不管，祇是有時候跟我開玩笑。

「有一天，爸爸出去辦事，繼母在家裏打掃房間的時候，突然怪叫起來，聲震屋宇，眼睛向上滾，跌倒在地上，全身抽搐。她發抖着，叫喊着。後來停止叫喊了，呼吸的氣息非常沉重，血和自沫從她的嘴角流出來。她這樣在地上睡了半小時。等她醒轉來的時候，她完全不知道自己發生了甚麼事。我告訴她，她不相信，我的父親也不相信。從那一天起，繼母對我的態度突然大變。她看見我就生氣，常常體罰我，打我的頭。後來她又這樣昏倒過很多次。

「我在幼稚園過了一年愉快的生活。後來父親送我進小學，帶我去見校長。校長看樣子很嚴很兇，我覺得她不喜歡我，一定會欺負我的。可是父親對她印象很好。我駝着背，悻悻地坐在校長對面，心裏非常不痛快。」

「我進了我所不喜歡的學校，讀了一年半。學校裏沒有人喜歡我，我沒有一個朋友。繼母常常自己替我裁衣服，裁製得又長又不舒適，沒有人喜歡我所穿的衣服，老師看見我的衣服，更是討厭。有一次，老師在大家面前質問我爲甚麼不叫媽媽把衣服裁得好一點。我本來想叫她去告訴我的繼母，可是却哭了出來。老師安慰了我一番。」

「從小一直到二十歲，我每天喝很多開水。在夏天，一天要喝二十大杯到二十五大杯的冰水。有一次，在學校飯廳裏等着吃午飯的時候，我在大庭廣衆間撒了一個大糞，老師坐得比較遠，問道：「是誰放的？」我臉紅耳赤，又窘又急，坐在身旁的一位同學指着我說是我放的，我非常羞窘，反口說是她放的。很出乎意料之外，那位同學竟承認了。可是這件事却一直使我覺得心中抱愧。」

「在學校裏，我總是很笨，功課總是落後。我時常偷同學的書，鉛筆，糖果。在家裏也時常因爲種種的小事故受繼母或父親體罰。」

「我從小就有尿濕褲子的習慣，一直繼續到二十歲。我時常愛笑，一笑就尿濕褲子，父母總是把我痛打一場，可是打不掉我這個壞習慣。」

「我一直覺得父親是一個非常自私自利的人。他在家裏總是揀好的自己吃，剩下的才給繼母

和我吃。繼母是家裏的女傭，是我的保姆，是他的女人。他從來不送任何小禮物給繼母。他時常喝醉酒，後來是患腦溢血症死的。」

「有一件事我記得很清楚。在我十一歲時候的聖誕節前夜，家裏裝了聖誕樹，父親請了兩位鄰童來參加慶祝，大家都很快樂。這時我突然誤踏了鄰童的玩具火車，我的母親馬上奪去我的玩具去給那男孩子。我很不開心，跑到房間裏去哭，我的繼母聽見了，就跑來安慰我，叫我別哭。」

「另外有一次，父親回家來，說他的妹妹死了，我對她毫無印象，但是却感到很傷心，跑到房間裏躲在桌子下哭了很久。」

「有許多次，我的繼母答應帶我去看某一個電影，到最後一分鐘却不帶我去，這使我非常不開心。我總是爬到桌子下去痛哭一陣，我恨我的繼母，恨我的父親，恨我的生活，恨一切。」

「有一天，我和隣家的兩個孩子在一起玩。平時隣童都不喜歡我。有一個女孩就去告訴她的母親，說我罵她的母親。她的母親就去告訴我的繼母。繼母叫我向她道歉，我因爲受冤枉，堅決不肯，因爲頑強而大受體罰。我到今天還恨這個作弄我的女孩子。」

「我十二歲的時候月經有了。這時候我有了一種求偶的慾望，因此就手淫了。不久我就常做白日夢，這些白日夢往往是與性有關的。從這個時期起，我害羞了，我怕難爲情了，於是我怕街上的人。」

「不久我們遷居了。我看見了一個男子，很喜歡他，可是他不注意我，可是我一直做關於他的白日夢。」

「在我十七歲到二十歲的時候，父親常不在家，在外面喝酒胡鬧。這使繼母很不開心，繼母更痛恨我了。我既怕繼母，又不能離開她。我的內心一直有一種恐懼的感覺，我出門的時候一定要繼母陪着。」

「繼母時常勉強我吃甜的東西，這使我很痛苦。她要我吃煮雞蛋粘糖，要我吃糖粥，而且要我吃得更多。她越勉強我，我越不願意吃。我不願意在肚子不餓的時候被強迫吃不喜歡吃的東西。於是她就打我罵我。她越是這樣對待我，我就越不願意做個好孩子了。」

「十三歲的時候，父親到外埠去任事，我和繼母一起跟到外埠去。我進了學校，可是總是很笨，讀不好書。我不善於講話，我不會交朋友，我總是成爲人家的笑柄。教師都不喜歡我，說我很笨。我常常偷東西，和撒各式各樣的謊。我非常幼稚，人家說甚麼話我都相信。我容易受引誘去做壞事。我心裏常常詛咒我的父母。」

「後來八一三戰事爆發，父親失業了。這時候有一個和我們住在一起的女孩子，和我很要好。有一天，我告訴她說，她家裏有幾本書，裏邊有很好看的圖畫。我對她說：「你家裏沒有人的時候我們去把書偷來玩好不好？」她同意了。於是我們就去偷書。我偷了兩本，她偷了一本。拿到我家裏，把書上的圖都剪了下來。第二天，她家裏的人懷疑是我偷的，告訴了女房東。可是我一直不承認。我說是我那個女朋友偷的，因爲我聽見她說起書中的圖畫。鄰居的女孩也說她們聽見我的女朋友說起圖畫的事。後來那個女孩子承認了，把事情說了出來，可是我始終不肯承認。」

我心裏一直害怕。乘人家沒有看見的時候，我把那些圖書丟掉了。不久以後，我們就搬了家。

「在一九四〇至一九四一年，當時我十五歲，因為戰事的關係，學校停課了。我每天和其他的女孩子在街上遊蕩，中午才回家吃飯，飯後又出去了。我有時候到城外去，有時候乘渡船渡江再回來。回家的時候我總是向繼母撒謊，因為怕她罵我。」

「我時常和一個女朋友去騎自由車。有一次，那個女朋友從車上跌了下來。警察把我們帶到局裏去，通知了我的父親。回家以後，父親很嚴厲地體罰我。繼母用椅子打我，幾乎把我打死了。從那一天起，父母把我關在家裏，不許我出去。繼母用種種方法使我不快樂。她有的時候叫我坐幾個鐘頭，罰我背詩。用厭恨的眼光望着我。在這種情形之下，我知道自己是被厭恨的，所以我總是讀不進去。我覺得繼母討厭我，她所以肯照顧我，祇是因為父親的關係而已。」

「父母時常把我關在家裏，不讓我出去，我感到孤獨。我感到非常悲哀，於是我又開始手淫了，我又做起白日夢來。我以為自己是一個皇后，而且信以為真。很快地，我認爲自己有一種方法，可以飛到月亮裏去。有一天，爸爸和繼母不在家的時候，我穿好衣服，跑到警察局去，告訴警官說我能飛到月亮裏去。他看看我，叫我滾出去。我被推出警察局，非常傷心，因為沒有人肯相信我飛到月亮裏去。我回家的時候，去敲房東太太的門，把我的新發明告訴她。她笑笑，說她很忙，把門關上了。後來爸爸和繼母回家的時候，房東太太把事情告訴他們。繼母把我痛打一頓，父親說把我關進瘋人院去。從那一天起，我一直被笑話着，我被人家叫做瘋子，笨坯，蠢貨。這使我完全失去了自信心。我覺得毫無生趣。當我被責罰的時候，我想一切都完了，我決定自殺。我喝了一大杯火酒。過了兩小時，我頭昏嘔吐了。我看看不會死，就拿起父親的刀子，割兩腕的血管。可是同時我却又怕死，因此祇輕輕地割了幾下，沒有出血。後來繼母看見我手腕上的傷痕，問我怎麼來的，我撒謊說被貓抓的。她沒有再問。在這六個月裏，我一直相信自己能夠飛到月亮裏去。」

「我時常偷爸爸的紙頭，在上面畫我想像中的皇宮圖樣。」

「我時常看見爸爸和繼母爭吵，繼母總是說要離開父親，可是始終沒有離開。」

「後來我們所住的城市被日軍佔領了，爸爸被迫做司理者。我在一家麵包店做女店員。我還是很笨，時常做錯事情。我最痛苦的事就是要獨個兒在馬路上走。走回家的時候，總是心跳頭脹。後來又在一家烟廠做工，也是有同樣的情形。」

「抗戰結束後不久，爸爸腦溢血死了。我們家境越來越困難，於是我到一家洋行裏做事。我的心理變態已經成了一种習慣。我做事粗心，不留神，怕羞，對任何人都不能誠懇。我爲了想改進自己，於是化錢去買書，可是買來以後都從不去讀，因爲我的腦中總是在做白日夢。事後如果我做了甚麼錯誤的事，使我不如意，我就馬上用很低的價錢把書賣掉，因爲我認爲這些書使我運氣不好。這個買書的習慣逐漸也發展成爲病態的了。我甚至化了全部薪金的四分之一去買書，然後

再以原價的十分之一把書賣掉。最近一月來我不再買書了，可是心裏總是很不痛快，很想再去買。這些事我的繼母是不知道的。」

「三年前，我們的辦事處裏有一個男職員，我心中很愛他，把他作爲我的白日夢的中心人物。但是他很少注意我。一直到最近他離開公司，我這個三年的病態才終止。」

「一直到現在，我不時有一種恐懼，尤其是獨個兒在街上走的時候，我會無緣無故地恐懼到自己手軟足顫，甚至要昏過去。我在人生和工作中都失敗了。我時常犯錯誤。我感覺非常的憂鬱。我一直在做白日夢，夢見自己聰明能幹，掙大錢。」

這是一篇做白日夢，認爲自己是皇后，相信自己會飛到月亮裏去的女孩子的坦白的自述。根據這些資料，我們可以很清楚地看出，這個不幸的女孩子，是不良的家庭環境和不合理的教育和社會制度下的犧牲者。要診治和挽救這樣的一個女子，必須從心理治療着手。我們要使她了解自己，要引導她去作心理病態來源的自我檢討，同時要鼓勵她對不良的習慣作一番澈底的自我鬥爭。以下所要說的，就是我們對心理治療所採取的態度和立場，對這個個案的分析和所採取的治療步驟。

(待續)

一般人往往有一種誤解，以爲心理變態就是瘋狂。其實心理變態有程度輕重的不同。輕性精神病患者的痛苦，往往不在「瘋子」之下。也許他們的精神痛苦，反而超過了「瘋人」。本文就是一位心理變態患者治療的經過，此文全部是事實，不是小說。——編者



我的革命生活(六) 胡康

(五)在土地改革和解放戰爭中(續)

當我看信時很自然的用我小時候和父親一起讀詩的音調吟咏着，不自覺的竟眼淚盈眶，一種極深的難受把我緊緊的包住。我馬上坐下來寫了一封很長的家信，把這幾年來的生活詳細告訴了父親，信的結尾我這樣告訴父親：「爸爸，你給女兒獻給了國家和勞動人民，她將成爲祖國和勞動人民的好女兒，想到這點你應該高興的。」但這封家信始終沒有寄出，因爲國民黨的進攻，戰事又爆發，淮安城遭受幾次殘酷的轟炸，我們住的房子被炸了，這封沒有投遞的家信也被敵人的炸彈埋葬了。

我們又重慶戰爭生活，城裏的居民已大部疏散，街上除了部隊外很少有行人，幾十里路外傳來的槍砲聲一秒鐘也不停，我跑到城牆上向兩面運河方向瞭望，一片都是砲火的煙霧，黑色的敵機翻上翻下的不斷轟炸，炸彈落下時，黑煙從地面上沖起數丈高，我看着炸彈落下的方向，覺得正是炸中了孫三爹爹今年秋天分的那六畝好田，我心上想：田裏的晚豆不知收齊了沒有？花生和山芋一定都被炸成黑煙衝上天了，一陣痛楚使我的心癢癢起來，我不忍心再下去，這天的下午我參加了前線後勤司令部的工作。夜間我們乘一輛很大的十輪卡到接近前線的地方去接受任務，

一路所走的公路都是當地羣衆在這幾天內爲了軍輪所趕修成的，終夜在公路上都有很多的羣衆在乘夜間不受空襲的威脅來繼續修補道路，有的守着橋梁，每輛汽車走過時候，他們都在事前搖着火把大聲喊：「橋是新架的，車子當心。」當車子開到橋邊時，他們就跳到車子前面指揮汽車過橋，嘴裏喊着：「慢！慢！再偏東邊一點，好！過去，過去！」車子便安全的馳過開向前線。

我們一路所走過的橋幾乎每道都有老百姓在守護着。愈是接近前線，槍砲聲就愈密，後來就分不清一下兩下，而成爲使人暈眩的一片巨吼了。到達了目的地之後，我才知道原來我們的後勤司令部就設在夾灘區，我很高興，計劃一定要去看看喬家莊的羣衆，看看他們莊稼是不是全收了，誰知一到前方便忙得一點空沒有，部隊不分日夜來找我們接頭，幾百里路，幾十里路趕來的成千成萬的民工，都經過這裏轉向最前線，一連多少夜都沒有覺睡，因此就沒法去看他們了，心上總覺得有件事放不下，原想等兩淮保衛戰結束，一定要去看一下，但在我來到前方的第七天晚上，我們的部隊完成了殲滅敵人的任務，主動的撤出了兩淮。撤退命令是在晚上九點鐘到的，告訴我們主力部隊掩護民工搬運完城內所有的傷員，在今

夜兩點鐘時全部撤出城，命令我們後勤機關後撤三十里，到XX一帶宿營。我們完成任務後，在拂曉以前開始後撤，我橫過了夾灘區，脚下踏着那肥沃的泥土，心上很亂，想到在幾小時以後，這裏就將被敵人佔領，孫三爹，馬大嫂……他們又將喪失一切，殘酷的生死鬥爭似乎已在我眼前展開，我回頭向後面看看，在黎明前的黑暗中看不見喬家莊，也看不見我會親手和那裏農民一塊一塊丈量過的田地，只看見老黃河堤蜿蜒的身影，和一片淒慘的火光在天邊浮動着。

「我們一定要回來的！」我心上自語着，一邊像喝醉了酒一樣，踉蹌的隨着無數的部隊，無數的羣衆，向東走去。

宿營後稍睡了一下，已將近中午，大家都已起身不再睡了，前線的砲聲很稀，敵機不時嗡嗡飛過，今天大家都不大談話，像是有很重的心事，沉重抑鬱的空氣壓着我們。在吃午飯時前線司令部派了一個同志來向我們傳達今後的形勢和任務，大家一看見他來便都立刻不再吃飯了，馬上圍攏了起來。來的這位同志很簡單的向大家報告了兩淮保衛戰的意義，和今後運動戰的戰略方針，然後簡短而堅決的說：

「這一戰役以後，蘇北形勢起了一個很大的變化，從今天起將轉入敵後堅持局面，鬥爭將是較長期的，殘酷的和艱苦的，我們一定要堅持，希望你們完全這一光榮任務，我們一定會勝利的。」說完以後，他和我們每人握着手就走了。他走後我們立刻在嚴肅而緊張的空氣中開了幾小時的會議，大家便分散到各人的鬥爭崗位上去，就在當天的夜間，我們便將兩淮外圍敵人進軍路上

所有的橋梁，公路都被破壞了，從此我們便又進入了三年解放戰爭的敵後堅持生活，過去的一些心願：看看父親哪，檢查身體哪……便一籊腦兒丟棄了。

敵人瘋狂的進攻着，在澧水保衛戰的前後，自兩淮向北數十里路的村莊，一切大小居民點全部為敵人佔領，當時因為敵人重兵壓境，在敵人屯兵的這一個地區的羣衆武裝及一般地方工作幹部都暫時撤退出來，不久這裏的敵人大部向北繼續進犯，大家便討論着如何再回到原地堅持，這時，我們聽說兩淮，澧水之間的三角地區已經頑化，還鄉團和土匪都隨着國民黨反動武裝回來了，農民分得的田地全部被地主奪回，許多農會會員和幹部被殺了，房子被燒了，糧食被搶去，牛被牽了，大家聽到這些消息，更着急着恨不能馬上回到那裏，但因為撤退後的情況不明瞭，所以決定先派一部分人回去了解情況，其餘暫遲一下，俟情況了解清楚再回去，我因為關心着那邊的農民和他們的土地，所以決心和他們一同去看看，我們一共六千人，在晚飯後動身，走了二十多里路後，約十一點鐘光景到達了黃河邊，北風裹着雪花，黃河灘爲濛濛的風雪所蓋，一路沒有遇到一個行人，村莊都像死了，沒有一家有燈光，走到渡口也沒有渡船，幸好是冬季落水的時候，我們便繞到北面的一個淺灘，從水裏涉過去。我因為恐怕說了鞋襪在水裏站不穩，因此只挽起了棉褲，穿着鞋子下水。冰冷的黃河水像刀一樣的刺着皮膚，我一直冷到心裏，身上打着抖，灘在身上的水珠子馬上就結成了冰。過河後就是夾灘區，我們大約又走了二里路光景，到了一個大莊

子頭上，我們正打算上莊，就聽見狗叫，突然完全意外的四面響聲大起，還隱約的聽見人喊聲：「土匪來了！土匪來了！」這個聲音似乎是我所熟習的那一些羣衆的聲音，我們幾人都大吃一驚，但還沒有等我們來得及考慮這究竟是什麼一回事時，只聽見遠遠有步槍聲：「砰！砰！」三四下，接着又是一陣排槍聲。在這種情況下，我們只好立刻回頭就走，幾乎用小跑的步子一口氣又跑到黃河邊，再從河裏涉水過去，這時我的一雙腳已經凍成冰腳，完全麻木了，我只覺得我的腳像兩塊笨重的木段在地上走，已經不是我的腳了。大家走了一陣才停下來，有一個同志很沉重的說：「羣衆變心了！」這句話像是很重的一槌打在我心上，「羣衆變心了？」我半信半疑的想着：難道孫三爹，老馬二，馬大嫂……他們都變心了嗎？記得我在幾個月前離開那裏時，馬大嫂拉着我的手說：「大媽！你什麼時候再來？過年的時候你就到我們鄉裏來過年吧！你歡吃油炕胡蘿蔔餅，別的好東西沒有，餅是一定有得吃的，只要你肯來，你住在這裏一年兩年；我們不要你付糧食票子和菜金（工作同志在羣衆家吃飯每天付糧票三張，羣衆可向鄉政府兌換大米一斤半），過年時你一定來呀！」現在正是舊歷年關時候了，我從黃河水裏涉水過來，在黑夜裏抵住風抵住雪回到這裏，可是一切都變了，四面是響聲，而且喊着：「土匪來了！土匪來了！」這怎能叫我相信呢？但遠遠隱約的又傳來響聲，使我不得不懷疑起來，我想道：「聽說敵人用了許多懷柔政策對待羣衆，俗語說：有奶就是娘，也可能他們真的被敵人收買了，都變心了。」我不願再想下

去，在回去的路上我一點力氣都沒有，我的一雙腳幾乎要斷了，風雪打着，寒冷透入心中，我什麼話也不說，我幾乎爲一種沮喪的情緒所壓倒。第二天一天我都極無精神，弄了一盆火，一人坐在堂屋裏烤火，看着外邊大路上有不斷的担架，傷員，女同志，文件箱，彈藥……一趙一趙的向北走去。敵人的飛機仍是終日嗡嗡的不停，遠處有槍炮聲，這時我記起那天司令部派來的同志的話：「鬥爭將是長期的，殘酷的，艱苦的，可是一定要堅持，我們一定會勝利的。」現在敵人佔領了我們這裏所有的城鎮，主力部隊向北去了，羣衆也變心了……怎麼辦呢？難道我不相信我們一定會勝利嗎？想到這裏我的心像沉到一個很深的冰窖裏了。「不，決不會的，可是將是長期的，長期，艱苦的鬥爭啊，不知我個人是否能得到勝利了……」忽然我自己一驚：「這是悲觀動搖情緒！」像是有人在我心上大聲說。我的心情更紊亂了，敵機在天上飛，砲聲不停，大路上一趙一趙的隊伍，民工，傷員……向北走去，我看看遠處，覺得勝利的遠景也像天邊浮動着的一線陽光，沉浮，沉浮着，是多麼的遙遠啊！我是多麼的苦悶呀！

午後聯防隊的同志來向我說：「我們總不相信羣衆真會變了心，今夜決定全體都回去，如果再發現有打糧的事，就去抓一個打糧的老百姓來，看看究竟是怎麼一回事。」於是晚飯後我又和他們一同去了。過了黃河後，當我們接近了村莊，狗一叫起來便又像第一次一樣，響聲和喊聲又起了，聯防隊便立刻散開，把莊子包圍了起來，派了一個班短槍換進圩門，剛走上莊便碰到一個

老頭子手上拿着一面鏢，馬上他便被抓住了。這老頭子先是完全駭慌了，可是一認出是我們就嗚咽起來，很久說不出話來，以後才一邊流淚一邊訴說：「你們到底還是回來了，我們要盼瞎眼睛了。反動派告訴我們說共產黨全被消滅光了，解放軍也都被打垮了，你們也全死在外面了，我們都半信半疑。這鄉團逼住我們每天晚上替他們巡更，只要有一聲狗叫就要敲鑼喊土匪來了，他們便躡在砲樓裏打鎗，要是一夜不打鑼就要來抓人，燒房子，起初一聽見狗叫我們總盼是你們回來，我們敲着鑼到莊外找，可是總不見你們回來，到今天你們才真回來了……」他又嗚咽起來，一

會兒大家都上了莊子，鑼聲也息了，羣衆都悄悄

的來看我們，他們向我們訴說着我們撤出後敵人怎樣的殘害着他們，地主把田都倒了回去，抓去了很多人，燒了很多家房子，活埋了農會會員，我聽到這裏便很着急的問起馬大嫂，有一個她的隣人哭着告訴我：

「因為這鄉團知道她的丈夫是農會長，所以天天到她家來逼她的公公老馬二和馬大嫂，要他們找回兒子和丈夫，他們把馬大嫂的田拿了回去，又把她家中所有的糧食都搶走，還把馬大嫂抓走要五十担糧食去贖人，老馬二那裏去弄這些糧食呢？不幾天就聽說馬大嫂被那班沒天良的還鄉團打死在牢裏了。馬大嫂死了之後敵人還來找過老馬二兩趟，第一趟還是問他要兒子，第二趟來却告訴老馬二說已經把他兒子抓到了（其實他兒子早參加了聯防隊）並把他鎗決了，尸首拋在黃河邊上。可憐的老馬二，竟信以為真，天天晚上一個人悄悄的在黃河灘上找兒子尸首，有一天，

下着雨，天又冷，他又到河邊去找，又凍又餓，就跌到黃河裏了，撐渡船的老頭子把他拖上來，那裏還有氣呢？」

老馬二的兒子從人叢中走出來，好像要向大家說什麼話，只見他嘴張了幾下，沒有說出話便痛哭起來，大家都隨着他無聲的哭泣着。過了一會兒有一個老頭子顫巍巍的站起來說：

「馬大，你也別傷心了，這血海深仇我們總是要報的，他們死了我們還沒有死，老百姓是殺不盡的，無論到那一天，我們都不能饒他們。」

他說完又回過頭向着聯防隊長說：

「隊長，我們老百姓心裏是明明白白的，共產黨來了我們窮人翻了身，分了田地，有了飯吃，眼看一天天向好日子走上走，反動派來了田又倒回去了，糧食抓去了，房子燒了，人殺了，今朝是你死我活的時候，一不做二不休，隊長，你放心好了，只要你們決心堅持，老百姓到死心不變。」

這時聯防隊長立刻走出來，站在他身邊大聲向大家說：

「同志們！我們有沒有決心和信心堅持鬥爭，直到勝利？」

「有！」大家一致回答。

「好！讓我們向羣衆宣誓！」他說完，立刻雙腿跪下，所有的同志都跪下了，隊長高高舉起右手，緊緊的捏着拳頭，沉重的一字一句的說道：

「我們一定與羣衆同生死，共患難，決不動搖退却，堅持鬥爭，消滅敵人，直到勝利！」

我隨着大家舉手宣誓，我好像呼吸不出，我

受感動得不能自制，大顆的眼淚滾滾流下，這時我才真正覺得心裏有充實的力量和勝利的信心，我完全體會我們是和羣衆血肉相聯，誰也不能分離我們，誰也不能戰勝我們。回想到自己在一天前對羣衆竟不信任，對勝利的信心動搖，在長期艱苦鬥爭面前悲觀畏縮，我是多麼的慚愧啊！我不得不感謝羣衆，是他們給了我勝利的信心，使我真正看到了自己的力量，因此我有了鬥爭的勇氣，這個信心和力量始終支持着我，使我堅定的度過自衛戰爭艱苦的三年。

這支小小的聯防隊，在兩年以後因為殲滅了瓦解了周圍大部的敵人和還鄉團，繳獲了許多武器，成爲一個擁有幾十挺輕重機槍的一個團，很堅強的一個團。他們經過了無數次敵人的清剿，圍剿，駐剿，在最艱苦的時候，差不多白天完全只能躲在羣衆所挖的一些秘密的地洞裏，夜間才能活動，幹部犧牲了很多，但這支武裝却是壯大了，他們和這裏羣衆英勇鬥爭可歌可泣的事蹟，將成爲中國人民革命鬥爭史上光輝的一頁。

在自衛戰爭接近勝利的時候，偉大的淮海戰役開始後，我看見成千萬的羣衆，冒着雨雪，挑着，抗着糧食，送上前線，鞋子走破了，赤腳在冰雪裏走，腳凍裂了，血跡印在雪地上，成千成萬日夜不停擁上前線，可是成千成萬俘虜也是日夜不斷送到後方，這時，我回想三年前黃河西邊的那個小村莊上的一個老年農民的話：「老百姓是殺不盡的，無論到那一天，我們都不能饒他們！」我心上很清楚的認識，這個戰爭的性質，和我們取得勝利的根本原因，一種無以形容的熱情充滿了我的心，我熱愛祖國，熱愛人民！



保持反轟炸時期的心理健康

王顯理

自從上海解放之後，美國帝國主義者，屢次假國民黨反動派的魔手，大施搗亂。最初是用一九四九年六月二十六日開始的海上封鎖，希望用海上交通和貿易上的困難，來迫使人民政府屈服，向他們求情，以便乘機伸手到解放區來攫取特權。這個企圖不但是失敗了，而且他的走狗國民黨反動派連大陸上的立足點也失去了。於是美帝老羞成怒，再度利用國民黨的美國飛機來轟炸上海，因此才有二月六日的上海大轟炸。

這次的轟炸與其說是威脅，勿寧說是出氣，因為這種轟炸所造成的結果，除了破壞和屠殺之外，是不能改變大局的形勢的，對於國民黨反動派的必趨滅亡的命運，也不能起任何的反作用。

二月六日的轟炸目標，是上海的水電廠。他們的目的未曾達到，他們是死不甘心的。因此匪機將繼續來施行轟炸的暴行，這是無可疑議的。在這全滬人民反轟炸運動的時期中，我們對於匪機的轟炸，應該抱怎樣的態度和看法，應該怎樣自處，才能保持我們的心理健康，這是一個值得提出來檢討的問題。

心理健康的重要

人類的心理健康和生理健康是分不開的。生

理和心理是整個人的兩方面，互相交織，互相影響。一個人身體有病，他的心理必將受其影響；一個人心理反常，他的身體亦將受其拖累。

在現代戰爭中的都市轟炸，首當其衝的就是和平的居民。人們除了感覺性命和身體的危險之外，心理上也發生了一種不安全的感覺。這種不安全感使人們提心吊膽，坐臥不寧，惶惶不可終日，同時食慾大減，身體容易感覺疲乏。所以反轟炸時期的一件重要事情，就是保持上海市民的心理健康。

保持心理健康的法則，在原則上反轟炸時期和平時是一樣的。祇是由於客觀環境的改變，其所着重之點也就有所不同。現在把我一時所想到的幾點寫在下面，以供各位讀者檢討和參考。希望讀者們不吝指正。

面向現實

心理衛生的第一重要原則，就是要面向現實。上海百餘年來，是帝國主義勢力和官僚資本主義以及封建殘餘狼狽為奸所結合成的畸形發展的大都市。上海的租界，是帝國主義侵略中國的大本營，百餘年來，沒有人敢損其毫末，幾乎成為逃難者的萬全保險地帶，歷次的政局變動，都得到苟全。就是在這次的解放戰爭中，也僥倖而奇妙

地逃過了劫運。正因為如此，所以在上海解放以後，有許多上海的市民，還是繼續用過去租界時代的舊眼光，來看上海。以為上海終究還是上海，沒有甚麼改變。其實自從上海解放之後，上海的地位，已經完全改觀。上海已經不是帝國主義的租界時代的上海了，也不是反動派統治和剝削下的上海了，上海已經成為新民主主義的新中國的一個新都市了。也許表面上不太容易看得出來，然而上海正在蛻變和改造的過程中，這是已經確定了的事實。國民黨反動派的美國飛機，在美國帝國主義的唆使或默許之下，於二月六日對上海水電廠的轟炸，是上海的地位在蛻變中的明顯證據。也正從這一天起，許多酣睡在租界時代的迷夢中的上海市民們，將被敵機的炸彈聲所炸醒了。

新上海的地位是在蛻變中，這是一件極端重要的現實。在上海反轟炸時期中，上海的市民要保持心理健康，必須認清這種客觀環境，必須面向現實。

作最壞的打算和準備

在面向現實，認清上海地位的客觀環境之後，我們對於反動派飛機的轟炸，必須作最壞的打算和準備。

二月六日敵機的轟炸，雖然炸中了發電廠的一部份，但是它的炸毀上海全部水電廠的原來目標，事實上是沒有達到的。

在現狀下，我們絕對不能掩耳盜鈴，抱着萬一僥倖的幻想，以為美國帝國主義和國民黨反動派，也許會對上海市民大發慈悲，敵機也許就此

住手不來。抱着這種幻想的人，事實上是未曾認清帝國主義和國民黨反動派的本質，不會明瞭今日的世界大局和客觀環境。因為美國帝國主義和國民黨反動派，在失去了上海之後，是野心未死的。去年六月二十六日敵艦對上海所實施的海上封鎖，就是充分的證明。在封鎖無效，大陸上的基地全失，而最後孤島台灣的解放又是迫在眉睫的情勢之下，帝國主義者和反動派在情急之餘，一不做，二不休，於是派出飛機來，作死亡前的最後掙扎，這完全是意料中的事。

反動派的魔手再也無法伸入上海來作威作福了，帝國主義者的鐵蹄再也不能踏上我們的國土來橫行無忌了。於是老羞成怒，派飛機作絕望中的襲擊。這種心理，正和小孩子爭不到泥製娃娃而氣憤把它打碎一樣。這種暴行一定是殘酷不顧人道的，是不管後果如何的。因此我們對於敵機的轟炸，必須作最壞的打算和準備。

據說從前英國剛有火車的時候，有一個鄉下老太婆要去搭火車。當時就有一位「識途老馬」來警告她，叫她在火車快停的時候，要特別小心，「因為火車要停的時候，總是震盪得很厲害的。」那個鄉下老太婆用感激的心情，把這件事記在心裏。在火車上，隨時提心吊胆，準備對付火車停時的震盪。不料那天火車出事，兩列車輛迎頭相撞，把那個老太婆一震拋到車外去。因為那個老太婆隨時在準備對付震盪，所以幸未受傷。老太婆從地上爬了起來，拍拍身上的灰塵，搖搖頭說，「果然震盪得很厲害！」這雖然是一個笑話，但是却是作最壞的打算和準備的好處的實例。

在反轟炸時期作最壞的打算和準備，並不是叫你作無謂的擔憂，而是要根據現實的環境，採取步驟作切合實際需要的措施。比如準備沒有電力時的燈燭，開挖土井來應付沒有自來水時的需要，挖掘防空壕避彈洞，儘可能作防火防空救護的準備，把家中沒有必需留在上海的人疏散到比較安全的地帶去，把易燃的物品運離住宅區。這樣就可以有備無患，減少生命和財產的損失了。

切勿輕信謠言

敵機轟炸的目的，除了破壞和屠殺之外，也想藉此擾亂人心。在上海解放以後，市上謠言多如狗毛。大部份是國特有計劃的傳播，小部份是起於市民對政局的缺乏了解。我們如果輕信無稽謠言，正好上了敵人的當。所以我們千萬不要任意轉播不一定可靠的傳聞，以免擾亂民心，免得了敵人的詭計。

不要遊手好閒

在反轟炸時期，正好是學校放暑假的時候，有一部份的工廠局部或全部停工了，有些商店改在傍晚營業，機關改在下午辦公。因此遊手好閒的人，就突然增多起來了。其實在反轟炸時期，最壞就是沒有工作做。因為一個人空閒下來以後，精神渙散了，幻想增多了，思想不集中，意志易受動搖。當第一次歐洲大戰的時候，有些身入行伍的軍人的經驗，都以為在槍林彈雨的前線參加戰爭的時候，因為有事在做，全神貫注，心中極其穩定；等到調到後方休息的時候，心中反而覺得慌張鬱悶。可見在緊張的環境之下，要保持

心理的平穩和精神的健康，必須有工可做，必須使自己忙碌。如果有機會的話，參加防空隊，消防隊，救護隊，担架隊，糾察隊這一類的組織，是最合理想的了。如果沒有這種機會的話，那麼組織學習小組，舉辦座談會，也是很好的辦法。其他如讀書，寫字，畫圖，織絨線，做女紅，看報，下棋等，都可以幫助你心地穩定，減少不必要的憂慮。

不要慌張，不要懼怕

最後，當警報來臨的時候，我們應該力持鎮靜，不要慌張，不要懼怕。在警報聲響的時候，我們應該立即作一切必要的準備，叫所有的人都躲到最安全的地點去。慌張祇有使自己更懼怕，而懼怕則使自己更慌張，誤人誤己，毫無裨益。

曾經有過這樣的一個故事，說是從前有個回教的高僧，在路上碰見了疫癘之神。高僧問疫癘之神要到甚麼地方去，有何使命。疫癘之神說要到某城去殺死一萬人。後來在歸途上，兩人又碰頭了。高僧問疫癘之神何故食言，殺害了十萬人。疫癘之神回答說，「我祇殺死了一萬人，其餘九萬人是嚇死的。」所以懼怕是最不合心理衛生的，是最不上算的。

在上海反轟炸時期，如果能實行這裏所提出的幾個原則，一定可以幫助我們沉着應付，保持心理的健康。

★稿訓購買人民勝利折實公債★
★認購公債，有功國家，造福自己！★



怎樣救護空襲受傷者 唐牧

戰爭時期受傷者的急救方法，跟和平時期受傷者的急救方法，原則是相同的。一個傷口不

管是由炸彈爆炸的彈片所致，或是在車輛失事時受金屬，木頭，或玻璃所致，總是一個傷口。一個燒傷的地方總是一個燒傷的地方，不管是由燃燒彈所引起的火，或是由洋火香烟頭所引起的火所燒的。不過，從受傷的性質來看，戰時跟平時是有些不同的地方的，像中毒氣的傷，炸彈爆發的複性創傷，因為房屋震倒，在斷垣殘壁下所受的壓傷，都是戰時所特有的。

在現代戰爭中，由於飛機的轟炸，掃射和放射，平民所可能受的創傷有爆炸炸彈，燃燒彈，機關槍彈，毒氣，和烟幕。

爆炸炸彈所致的傷

當敵機飛臨上空投彈的時候，附近居民可能有這四種傷：

- (一) 炸彈爆炸時彈片的擊傷。
- (二) 因炸彈爆炸而被炸飛起的石頭，磚頭，玻璃和其他外物的擊傷。
- (三) 房屋倒塌，被壓在斷垣殘壁下。
- (四) 由爆炸所引起的高氣流壓力所襲擊。

傷勢種種

複性創傷——空中轟炸所引起的創傷，

往往是多種多樣的複性創傷。如果炸彈在近處爆炸，那麼全身許多部份，都可能受到許多輕重不同的各種創傷。受傷者所受的休克往往是極猛烈的。

貫穿性和穿入性創傷——炸彈爆發時的碎片，以高速度和旋轉的動作，向四面飛射，可能在人身上造成貫穿性和穿入性的創傷，這種創傷對於腹部和胸部是特別危險的。這種創傷有時是複性的，彈片如果穿過骨頭，往往使骨頭碎裂了。

關於貫穿性和穿入性的創傷，有一件重要的事，應該特別留意，就是這種創傷的外表，往往是看不出的。唯一看得見的證據，也許祇是衣服扯破了一小塊，或者皮膚上有一個小洞，或者皮膚擦傷了一小塊，上面有一點焦黑。而且，要從外表上看出傷勢是不可能的，因為我們無法立即斷定彈片的來蹤去跡。例如，一個炸彈碎片由大腿穿進，也許一直穿到腹部，可是外表上是無法知道的。

裂傷——大塊的炸彈碎片，往往造成傷勢沉重的撕裂創傷，與動作中的機器所造成的傷勢相同。受這種重傷的人，往往也受了休克。

急救方法

使受傷的人臥下，給他蓋得溫暖，使他安靜，以免休克，或減少休克。把被單或衣服放在他的身下，和蓋在他的身上。

不過這裏有幾個例外，應該特別注意：

(一) 要是所受的是胸部的傷，傷者覺得呼吸困難的話，可以把他略向上扶。

(二) 如果是頭部受傷，可以把他的頭抬起。

(三) 一個下顎或喉嚨受傷的人，在抬離危險地區的時候，如果可能的話，應該讓他坐起。要是他非臥着不可的話，應該使他臉朝下臥，以免氣管阻塞。

外傷嚴重出血的地方，應該趕快設法止血。等血止住的時候，用消毒的壓定布（如果在緊急的時候，沒有消毒的壓定布，那麼用最乾淨的布墊也可以），然後用綳帶把它紮緊或用橡皮膏粘緊。不要防腐劑。

如果所受的是沒有出多少血的裂傷，可以在必要的地方紮一根止血帶，可是不要把它紮緊。在初步的休克過去以後，裂傷是可能發生延遲的出血的。

要是替受傷的人紮了止血帶的話，那麼應該在受傷者的身上註明標誌和紮止血帶的時間。使醫院裏的醫生和護士可以參考，這是很重要的。

要是受傷的人傷勢沉重，可能中途死亡，未能立即得到醫院或醫生的照顧的話，那麼，最好的辦法是在傷口上放一個布墊，再在布墊上紮一根止血帶，或者把止血帶紮在傷口的上端。

不要在小傷口敷用碘酒，因為碘酒可能使皮下的組織遭受嚴重的損傷。

担架隊來到被炸地區的時候，救護人員應該把受傷者的傷處或可疑的傷處都告訴他們，並說明所已經實施的急救步驟，這樣一來，担架隊就可以在把受傷者送入醫院之前，把所有必要的救護詳情記下，寫在每個受傷者的名下。你所發現或認為可疑的傷勢，也可以給担架隊或救護車上的人員做參考，使他們在搬動傷者的時候，可以特別留意。

壓傷

在飛機轟炸之後，因為牆壁，烟囱，房屋，或其他建築物的倒塌，往往也發生很多壓傷。這種壓傷往往是與骨折有關的。如腦殼，脊椎骨，肋骨，或骨盆的壓斷，以及四肢的穿破骨折。尤其是房屋倒塌的時候，被壓在斷垣殘壁下的人，更常發生這一類的骨折。還有一種情形，就是有人被壓在一個沒有出路的地方，裏面裝滿煤氣或烟，以致窒息，還有的人被噴出的蒸氣所燙傷。

救護人員對於被壓在倒塌的房屋，磚石或木下的受傷者，在搶救和搬動時，應該特別當心，因為這種受傷的人，有時候雖然外表上看不出傷痕，但是內部却可能有極嚴重的壓傷。如果傷者胸部或腹部有瘀傷或挫傷的痕迹，可是皮膚上却沒有看得見的傷口，他的內臟可能破裂了。如果受傷的人背部受了極重的壓傷，雖然四肢還有知覺，也能活動，但是也應該把他當有脊椎骨折斷的可能的人看待。四肢，頭部，胸部，或骨盆有裂傷或壓傷的人，在急救的時候，應該把他當骨頭折斷的人看待，不要多耗費時間去找傷勢的各種現象，以作診斷的根據。在搬動壓傷者之前

，必須先替他止血；同時為他作恰當的制動和支撐。不要想在救護的時候決定傷勢的輕重，傷口的數目。因為在急救的忙亂中，一個缺少醫學知識的普通救護人員，是不能做到這一點的，祇有就誤時間。應該儘快把傷者送到救護站或醫院裏去。在搬動受傷者的時候，應該把他制動在一塊木板上，或者一塊從頭到腳的夾板上，把他的兩腳綁紮在一起，把他的雙臂綁紮在身邊。

炸傷

當高爆炸力的炸彈爆炸的時候，有一股極猛烈的衝擊力從爆炸中心向四周猛衝，同時也以同樣猛烈的衝擊力向爆炸中心猛吸。這種迅速猛烈的一炸一吸，使在它爆炸力量的範圍內的一切，都受到極嚴重的打擊和損害。在靠近爆炸中心內圍的建築和人物，其破壞力是相當徹底的。在爆炸中心的中心一帶，猛烈的氣流可能使被炸傷者立即致命。死亡的原因，有的是由於內臟破裂，特別是肺臟的破裂；有的是由於一氧化炭中毒，一氧化炭是因為炸藥未完全燃燒所造成的；有的是由於腦震盪。這一類的死傷者，表面上也許看不出，也許祇有一點點痕跡。在爆炸中心的外圍，多數的人是因為炸彈碎片或房屋倒塌而受傷的。

要是受傷者受炸彈氣流的震盪，可是並未致命，那麼應該使他絕對安靜休息，施用氧氣，也許可以使他復元。對於這類受傷者的急救，要使他溫暖，安靜，儘快把他送到醫院去。

燃燒彈

飛機投擲燃燒彈的目的，是要使投彈的目標起火延燒。有的時候，也把燃燒彈作為照明和標誌之用，以便用別種炸彈去轟炸地面的目標。在作戰的時候，有的飛機同時在同一地區投擲燃燒彈，爆炸彈，和毒氣彈，使破壞力加強，並阻礙地面救護隊和消防隊工作的進行。

燃燒彈燒傷的救護

救護燃燒彈燒傷者時，應該準備的急救用品如下：

重碳酸鈉(小梳打粉 Sodium bicarbonate or baking soda)——用一湯匙重碳酸鈉融化在一碗溫水裏，用以浸濕壓布，以便敷在燒傷的地方。

硫酸銅(Copper sulphate or blue vitriol)——用半湯匙硫酸銅融化在一碗溫水裏，製成百分之五的溶液，以便施用於白磷燒傷處。大塊的消毒紗布壓墊，或者新洗過的布。

三角綳帶。

在二次大戰期中，英國已經不用蘇酸(單寧酸)膏或蘇酸溶液作燃燒彈燒傷的救護之用了，因為燒傷的地方往往沾染泥穢，結果反而容易被蘇酸封住。

燃燒彈所造成的傷，主要的被火燒傷，或者被燃燒彈灼傷。還有在房屋被爆炸彈或燃燒彈炸壞的時候，有時熱水爐，蒸汽管或鍋爐被炸，熱水或蒸汽噴出，造成燙傷，也應該注意。

在處理燒傷者的時候，最急要的事情，是減少受傷者的痛楚，防止休克的發生。要是立刻可以找到醫生，或者能夠立刻把受傷者送到醫院去

的話，那麼，唯一急救的步驟是：

第一，用一塊消毒的敷料（用消毒紗布或乾淨的布製成），在重碳酸鈉溶液中浸濕，敷在燒傷處，使傷處與外面的空氣隔離。

第二，把毯子或棉被蓋在燒傷者的身上，使他身體保持溫暖。

在這裏有一點應該特別注意的，在舊式的燒傷急救法中，往往用油脂類或藥膏敷在燒傷的地方，現在新法已經不再用了。

要是受傷者未能立即得到醫藥上的治療，那麼對燒傷者的急救步驟如下：

（一）小心把被燒傷處的衣服脫去，把被粘住的地方的布留下。

（二）儘可能把水泡保留着，不要弄破它。

（三）用消毒的紗布在重碳酸鈉溶液中浸濕，敷蓋在燒傷的地方。

（四）輕輕把敷料包紮起來，使不致脫落。

（五）用毯子或棉被蓋燒傷者，保持他身體的溫暖。

（六）使燒傷者喝溫暖的甜飲料。

（七）儘快找醫生來，或者儘快把受傷者送到醫院去。

鎔化金屬液或熱油滴傷

燃燒彈爆炸的時候，噴射出來的鋁粉與氧化金屬物（如氧化鐵，氧化鎂，氧化鋁等）的混合物，其所造成的傷勢，雖然範圍不大，可是其深度和嚴重性却是極可怕的。

在這種情形之下，急救的方法是用大量的冷水沖注貫穿的地方，使那金屬物冷卻。穿埋在燒

傷處的小金屬片，應該請醫生施行手術取出，外人不要亂動。

衣服上或皮膚上燃燒中的油類，應該立即設法加以撲滅，至於油類燒傷的地方，其急救的方法，和別種燒傷的急救法相同。

磷製燃燒彈或煙幕彈爆炸

時所噴射的白磷的燒傷

白磷在乾燥和暴露於空氣中時，是會自動燃燒的。粘附在皮膚上或穿埋在肌肉裏的白磷的白磷，會繼續燃燒，直到被撲滅為止。

對於被白磷燒傷者，應該立即採取的急救步驟，是把熱傷處浸在攝氏四十度（華氏一〇四度）的熱水中，使空氣不能進入。除了使熱傷中的白磷與空氣隔離，把它熄滅之外，熱水還可以使白磷溶化，這樣一來，就可以把白磷擠出，或者用一片消毒紗布擦出。在磷還沒有取出之前，要使受傷的地方潮濕，以免磷乾燥而燃着。要是所用的是冷水，那麼皮下的磷是不會融化的，得乘傷處浸在水裏的時候用筍子把它箝出來。

另外一個方法，是在燒傷的地方敷上浸了百分之五硫酸銅溶液的布。硫酸銅溶液在磷上面形成了一重鹽基銅，這樣使它與空氣隔離，不再燃燒。然後再用筍子或用水灌注，把那塊外面包銅的磷取出。在把磷取出以後，所留下的傷口，應該用對付燒傷的辦法去治療。不要用鞣酸（tannic acid）油膏或鞣酸溶液，因為鞣酸碰到磷是會燒起來的。

★稿酬請買人民勝利折實公債★

家常話

本刊爲了響應共同綱領中關於「保護母親」和「保護兒童」的號召，特在本期出了一個「母兒福利特輯」，特輯中包括文字六篇。第一篇介紹「蘇聯對母性和兒童的保護」，把三十幾年來社會主義國家對於母親和兒童的關懷，原原本本地告訴我們，很可以做中國今後的借鏡。左耶娃的「家庭組織與兒童教育」，表現無產階級社會對家庭組織和兒童教育問題的重視。這兩篇文字都可以增進我們對盟邦蘇聯的了解。此外四篇是與兒童福利有關的。這四篇文字的作者，都是小兒科和婦產科醫生，她們的意見都是值得我們注意的。

「自以爲是皇后的女孩」是一篇變態心理治療過程的記錄。這篇文章不是小說，完全是事實。心理治療的工作，在中國還是在啓蒙時期。根據我們所知，目前中國心理病態的患者，人數是相當多的。我們希望從變態心理治療工作的實際體驗中，可以逐漸爲中國的心理治療學開闢一條途徑。

近月反動派的飛機常來解放區沿海各地肆擾，我們爲響應反轟炸的號召，特發表了三篇與反轟炸有關的文字。我們同時已在本月中出版了一本「反轟炸手冊」，書名叫「防空救護常識」，以便各機關、團體、工廠、學校、商店在組織救護隊，消防隊和其他防空團體時，可以作爲參考之用。希望讀者特別注意。

本社不久將有兩本新書出版，一本名叫「孕婦衛生」，一本名叫「托兒所膳食」（又名嬰幼兒膳食手冊），特此預告。



蘇聯對母性和兒童的保護

心餘

自從蘇聯建國以來，政府對母親與兒童的福利予以極大的關懷，認為保護母親和兒童是國家的基本任務之一，在一九一七年十月革命後就頒佈了命令，把保護母親和兒童作為「國家的直接責任」。一九三六年把這個原則包括在蘇聯憲法內，變成了法律的力量。

任何那一個資本主義的國家的婦女，雖然她們都負着重大而重要的撫育子女的責任，但她們都沒有像蘇聯的婦女那樣獲得法律的保障，公眾的尊敬；而她們的孩子也沒有像蘇俄那樣獲得國家密切的關注與保護。從下面列舉的種種關於蘇聯保護母性和兒童的立法和事實，可以使你相信這話是正確的。

妊婦·乳母和嬰兒的保護

蘇聯法律規定，勞動婦女及女公務員在妊娠期間內得豁免夜工和額外工作。

法律保障妊婦的工作權利。凡拒絕僱用妊婦婦女者，處以六個月的監禁，或最高達一千盧布的罰款。重犯者處以二年的監禁。

妊婦應得到與妊娠前同等的工資，如果因妊娠而減低工資者，與拒絕僱用者同樣處罰。若是妊婦不勝做正常工作的，必須使之從事較輕的工作，但也不得減低其工資。

勞動婦女及女公務員在生產前三十五天有請假權利，產後可以休假四十二天，產前產後假期共七十七天。假如是難產或孿生，則分娩後假期增加至五十六日，前後共九十一天。在全部假期中，妊婦得由社會保險基金中獲得補助金（服務三年以上者可得假期中全部工資）。集體農莊的農婦，根據集體農場法，得享受分娩前後假期各一個月，在此期間付給平時工資的一半。

在反德國法西斯戰爭時期中，蘇聯政府對妊婦有配給額外食物的規定，每月可以領取奶油八百克，糖六百克，穀物一千二百克，鮮牛乳十二公升；產後如自行哺乳，可繼續享受此項額外配給食物四個月。

蘇聯國內有好幾千所為保護妊婦健康而設的婦女健康諮詢所。妊婦可以按期前往，請所中醫師診查。所中對妊婦並施以衛生教育，如妊娠期間，分娩期和產後期的衛生知識，以及育嬰方法。所中的監理護士或助產士並按時訪問妊婦於她們的家中，調查她們的生活和工作情形，而予以指導。即在產後期間，該所仍負觀察的責任，與產科醫院保持密切的關係。

妊婦和帶有嬰兒的母親，不必站隊，即有權上電車。公共汽車和無軌電車，在車中有她們的特別座位，在地下電車和火車裏有為她們特備的車間；在火車站裏有「母親和兒童」的特別候車

室，內有醫師、護士等，日夜免費服務。蘇聯國家對於產婦和出生嬰兒有各種措施，以保護母嬰的健康至最大限度。

為了要使一切產婦在醫院中有足夠的牀位，一九三六年政府頒佈的命令中，指明擴展產科醫院網。根據這個法令，在四年半的期間中，建成了二百所新產科醫院，計有一萬七千餘只產科病牀。一九四一年，全國產科病牀的總數是十四萬一千八百七十三具，其中有六萬六千二百六十一個牀位是在鄉村區域的。而在革命前，全俄境內的產科病牀只有六千八百餘具，且大多在全國中央部。革命前在產科醫院生產的人是很少的例外，而今天在家庭裏生產的人則成為很少的例外了。在產科醫院生產的，特別是在城市裏，幾乎是百分之九十九。而所有一切助產救助，包括醫藥，飲食和護理，不論都市或農村，一概免費。

嬰兒出生後，父母可以獲得置備新生兒衣着的一次補助金一百二十盧布，及新生兒營養補助金一百八十盧布。如果父母是工資工人，補助金由國家社會保險基金支付；如果父母屬於合作企業的話，則由互助基金支付。

母親在生產假期滿恢復工作時，在工作上給予特別待遇。在授乳時期中免除做夜工，在六個月之內不准做加班工作。授乳母親在工作時間中，除有一般的進食休息時間外，並加添哺乳時間，以便給嬰兒餵乳，餵畢母親進食，並略事休息。餵乳時間的間隔，不准超過三小時半，每次餵乳的時間不得少於三十分鐘，而餵乳時間是算入工作時間之內的。凡僱有多數婦女職工的工廠和機關有專為母親給嬰兒哺乳而設的哺乳室，和特

別的「婦女衛生室」。

此外，還為身體衰弱的哺乳母親和獨身姪婦設立了休息所。

蘇聯國家實行了許多保護母親和嬰兒的辦法，得到很好的結果。因生產而致死亡的大為減低。一九四一年在烏克蘭因生產而致死的祇有百分之〇·一八，而在第一次大戰開始前，在莫斯科最好的產科醫院中，死亡人數經常是佔百分之〇·四。

嬰兒的死亡也大大的減低了。在反德國法西斯戰爭之初，嬰兒的死亡率不及革命前的一半，雖在戰爭的困難時期中，嬰兒死亡減少的傾向仍然繼續。

未婚母親及其子女的保障

在革命前，有私生子的母親，無論在道德上和物質上都要遭到很大的困難，但在蘇維埃政權下，未婚母親是國家的有全部權利的一個女公民，她和其他任何婦女同樣積極的參加社會主義的建設和公共生活。法律對於任何企圖對她加以侮辱或降低其母親的尊嚴的人，要加以處罰。

為了給予未婚母親撫養子女以必要的幫助，一九四四年七月八日最高蘇維埃主席團公佈的法律，免除了早先所規定未婚母親必須在法律上確定子女的生父以取得贍養費的困難工作。國家大事增加對未婚母親的補助。除上述一切保護母親和兒童的辦法均適用於未婚母親外，根據新的法律規定，未婚母親可以得到撫養子女的國家津貼——一個孩子每月一百盧布，兩個孩子一百五十盧布，三個或三個以上二百盧布。這種津貼一直

發到滿十二歲時為止。

有八個或八個以上的孩子的未婚母親，除了這種特別津貼以外，還可以得到給與子女衆多的母親的一般的津貼和補助金。未婚母親即使後來結了婚，這種津貼仍然照給。

假如未婚母親願意的話，她可以把子女交給兒童機關，以國家經費來撫養，同時她並不與其子女脫離關係，隨時可以領回自己撫養。至於子女在兒童機關撫養期間，津貼則暫停發給。

這種新的立法，確實地保障了未婚母親及其子女的利益，並且對於撫養一個良好健康公民給予了有利的條件。

多兒母親的補助與褒獎

一九三六年蘇聯政府議決制定了給予多兒母親的補助金，這是國家幫助家庭的最重要的政策之一。根據此項決議，凡已有六個孩子的母親，以後每生一個孩子，每年都可以得到二千盧布的補助金，直到滿五歲為止；有十個孩子的母親，以後每生一個孩子，即發給一次補助金五千盧布，及自出生後第二年起，每年三千盧布，至滿四年為止。此項補助金自一九三六年施行後，支出的數目與分配的數字逐年增加，從一九三六年至一九四五年政府共發給七十萬萬盧布。

在反法西斯戰爭時期中，戰爭給一些家庭帶來了嚴重的困難，政府有鑒於此，對家庭給予更進一步的幫助，一九四四年最高蘇維埃主席團的法律擴大了得以領取多兒補助金母親的範圍，以前補助金祇發給第七個孩子的母親，從這時起對於生第三個孩子的母親就給與補助金，所以得到國

家補助的家庭的數字是大大的增加了。同時發補助金的制度也有了改變，實行按月付給的制度，以更適合家庭的需要。生第六個孩子的補助金可以比生第五個孩子發得多，生第五個孩子要比生第四個孩子發得多，依此類推。在規定多兒補助金時，已故的子女和在衛國戰爭期間失蹤的女子也計算在內。

補助金是在幫助子女衆多的家庭，獎勵母親教育和撫養兒童的功勞。在發給補助金時，不僅是親生子女，即養子女，前夫或前妻的子女也都計算在內。如果母親死了，則補助金發給負責撫養的父親或保護人。

一九四四年最高蘇維埃主席團又規定了給予子女最多的母親以勳章及尊稱，以表示國家對母性的尊崇。凡生育並撫養五個或六個子女的母親授以「母性獎章」，生育並撫養七個，八個或九個子女的，授以「母性之光」勳章，「母親英雄」的稱號，勳章和褒狀則授與生育並撫養十個或十個以上子女的母親；在衛國戰爭中犧牲或失蹤的子女也計算在內。蘇聯國家將母性一事列於最大的國家功績之內，因此可以榮膺勳章和尊稱。

墮胎的禁止

蘇聯當初在內戰和國外干涉之後的若干年間，國內經濟凋敝，由於生活上的困難，產科醫院，托兒所等的缺乏，以及過去道德上的傳統觀念，使婦女不能毫無顧慮的準備去完成母親和公民所應盡的責任，而常有墮胎的情事。政府在原則是反對墮胎的，認為墮胎是一種社會的罪惡，必須與之鬥爭，但對這個問題必須予以實際的解

決。如果在此時的環境情形下禁止墮胎，必致增加在不衛生，不安全條件下秘密墮胎的數目，因此在一九二一年通過了一個決定，准許墮胎，但祇有國家醫院才可以進行墮胎，如果醫生私自為人墮胎，要剝奪他執行業務的權利，並犯刑事罪。而國家醫院墮胎亦祇許在某幾種情況下可以施行，事先孕婦必須經過由一個醫生和婦女團體的幾個代表所組織的特別委員會的審查，他們從醫學觀點和社會觀點審查每一個情況，並且向要墮胎的婦女解釋墮胎對健康的損害，甚至影響生命，而且也違反國家利益。祇有在委員會認為墮胎是確實必需時，才能允許。受孕三月以上的禁止墮胎。

此後秘密墮胎的百分數逐漸減少，同時由於蘇聯社會的與經濟的條件發生很大的變化，母親生活的物質條件有極大的改善，為母嬰福利所設立的機關如產科醫院，健康諮詢所，托兒所，幼稚園等不斷的增加，至一九三二年以後秘密墮胎幾乎完全絕跡，在國家醫院墮胎者也逐漸減少。於是政府便在一九三六年頒佈了禁止墮胎的法律。根據這個法律，無論在國家醫院，醫生診所或孕婦家中都禁止墮胎。祇有在連續受孕危害及孕婦生命，或嚴重影響了健康，或父母一方有遺傳性的病症情況下，才允許墮胎。實行非法墮胎的醫生，處以二年或三年的監禁。有強迫婦女墮胎行為者亦處以二年的監禁。實行墮胎的婦女要受公開的譴責，再犯則加課罰金。

在禁止墮胎的同時，政府更增加了對產婦的經濟援助，發給補助金給子女衆多的家庭，擴展產科醫院網，托兒所，幼稚園等，以保證兒童生

育和教養的優良條件。

兒童的教養與保健

蘇聯國家為了協助婦女撫養孩子，使她們能參加生產事業和社會的政治的生活，同時使兒童得到良好的照顧與教養，每年以大量經費使用在擴展兒童機關網上，如托兒所、幼稚園、幼兒健康諮詢所、兒童醫院、兒童療養院等。其中最普遍的是托兒所，它的任務是幫助工作的母親教養自一個月至三四歲的幼兒。託兒所分日間及日夜兩種，普通多為日間託兒所，晨間母親往工作時將孩子帶所，至工作完畢後帶回家中。孩子在所中度着有規律的生活，以訓練其良好的生活習慣，並在集體生活中養成其互助合作的精神。在夏季大多數托兒所遣送兒童（一歲以上不需哺乳者）往郊外別墅，使他們多多接觸大自然，以增進身心健康。所內的醫生護士經常注意兒童的健康狀況，按期檢查，施行預防接種，對於孱弱的和患病者需要專門性治療，特種營養及長時間戶外生活者，所中設有療養班，患兒在那裏度過二三個月的長期生活。患傳染性疾病的兒童，輕者（如皮膚病，結膜炎等）置於隔離室內，較嚴重者送回家中或送至兒童醫院治療。一九四一年蘇聯全國共有永久性托兒所一萬三千一百三十五所（包括都市及農村），兒童名額共八十五萬四千四百零六人。此外還有農村季節性託兒所十四萬三千五百七十七所，兒童名額共四百零四萬五千五百人。在一九四六至一九五〇年的五年計劃中規定一九五〇年固定託兒所的兒童名額應提高至一百廿五萬一千，以保證工作母親

對托兒所的需要。為了使幼兒能在母親的工作地點的托兒所內得到照顧，同時母親能盡她做母親的天職，一九四四年法令規定凡僱傭大量婦女的工廠和機關須建設托兒所、幼稚園、哺乳室等。為三歲以上學齡前兒童所設的幼稚園在蘇聯也很多，一九四六年全國共有一萬七千五百四十八所，收容兒童在二百萬以上。

此外蘇聯尚有數千所「兒童之家」，專門收容四歲以下的孤兒，半孤兒和因戰事等關係暫時失却父母的幼兒。它的教育工作的要點，是家庭教育 and 集體教育合一的，無家的兒童經過這種補救，也就和有家的兒童差不多了。

幼兒健康諮詢所是蘇聯很普遍而重要的兒童保健機關，它負責監護家庭中三歲以下的幼兒的健康和發育的情形，並給予患病幼兒以醫療措施，使每一個家庭都有自己的兒科醫生和監護護士。所內附設煮乳廚房，照醫生開的方子，給乳兒配適當的補充營養。

在衛國戰爭的前夕，蘇聯各城市的兒童醫院及一般醫院的小兒科部份，共有七萬四千六百只病床。兒童醫院裏的工作人員——醫生、護士和保姆，不僅治療兒童，還要教育他們，不斷的關懷他們的精神情況，和不讓他們在陌生的醫院環境裏感到寂寞。

許多需要特別醫療的兒童，都安排在兒童療養院裏治療。一九四六年初全國共有四萬七千只床位。就是在農村間，亦有集體農莊合辦的設備完美的兒童療養院。

★稿酬購買人民勝利折實公債★



家庭組織與兒童教育

左耶娃原作
朱綺譯

我要來討論一個我看來在兒童教育方面很緊要的問題。那就是家庭組織問題。家庭生活中的每一方面，家庭中的整個情況，一切整理住處的方法，日常的工作，家務工作的分配，以至於成人的行為和家庭中成人間相互的關係——這一切都影響了兒童性格的發展。

在我國，很少婦女願意將自己關在家庭的小圈子裏。我們的婦女歡喜將生活擴大，她們今天在國內的經濟和政治生活中很活躍。這事的結果之一就是使家庭份子間的關係建立在相互的尊敬與了解上。家務不祇由婦女單獨來照顧，而由家庭中的每一份子來幫忙。我自己的經驗告訴我，若沒有丈夫和孩子們的幫助，婦女在家庭中很難維持優良的秩序和組織。除非家庭中的每一份子都出力，母親就很難在工廠裏或辦事處做好工作，參加社會的與公民的生活，閱讀書報，欣賞戲劇，參觀博物院與展覽會。

我們國內已做了許多減輕家務的工作。最小的孩子們有托兒所和幼稚園，學校不僅在孩子的課程上，在教學後空閒時間的活動方面也極其注意。洗衣作，製衣業，和各種修理繼續在擴充。我們都確信這方面的前途一定是光明的，將來處理家務一定會愈趨愈容易。我們的目的是要

在家務工作方面用的時間愈少愈好，同時要創造一種愉快，有修養而高興的家庭氣氛。

我們的小家庭生活是這樣組織起來的。我家一共有三個人。我的丈夫和我都在工作，在公共事務方面都很活動。我們十三歲的兒子在學校裏讀五年級。我們都按各人的能力分派了家務，幫忙着使家裏有條理。

在我的兒子還很小的時候我就訓練他幫忙我，我想我那樣做是對的。如果使一個孩子很早就知道他是集體中的一員，他不僅祇享受父母的照顧與溺愛，同時也有着應盡的責任，他就會自覺地對自己的行為有責任感，對家庭也肯盡他自己的一份責任。

我希望讀者們不要誤解。以為我的丈夫和我

不注意孩子的功課，或不給予孩子做好功課的各種條件。利奧伐每日下午五點鐘左右從學校裏回來。吃過東西以後，出去玩一兩小時。晚餐以後，他就做些功課，通常是語言課、俄文和一種外國語。早晨他把家務的工作做好以後，他再計算術，地理和其他方面的功課。他有自己的東西的地方，須負責整理自己的書桌，書架，工具箱和其他屬於他的東西。

在我們家裏，每件東西都放在一定的地方。

我們定下一條規則，永不許將家裏的東西搬來搬去。因此我們就永不需要找東西。我們的兒子也受着同樣的訓練。他從外面回來時，一定要掛好他的帽子和外衣，這是一件嚴厲遵守的習慣。

我已經提起過我們每人都負責一部份家務。我洗衣服，抹地板，我的丈夫幫忙收拾房間。對衣服和補衣服是我的工作，但是如果我回來再釘一粒鈕扣，我的丈夫和兒子就不必等我回來再釘，他們自己會釘上的。我們住的地方還沒有煤氣，所以是燒柴灶的，鋸柴劈柴的事由我的丈夫和兒子來做，他們總是將廚房裏裝木柴的箱子裝得滿滿的。

我並不是說我們的兒子是不必人提醒他就自己會做事的。他還是個孩子，自然有時候需要別人通知他。但是我的丈夫和我已多少次看見了訓練孩子幫助家務的結果。例如，我們的兒子懂得我有時工作回來是很疲倦的，需要休息，還有我是一個女人，笨重的工作需要人家的幫助。他常常想幫我的忙，也常常想出可以幫忙的辦法來。

在洗衣服的日子，我們的兒子常常替我提水和繫好晒衣繩。擺碗筷也是一件我的丈夫和孩子常常幫忙的工作。我洗碗碟，但是有時我來不及收拾就得去工作，回來時他們已將碗碟洗得乾乾淨淨，放得整整齊齊的了。

我們的家庭經濟是跟一般人差不多的，有很多的需要。我們定了好幾份報紙和雜誌，常常買書。我們的兒子有一個通俗科學和歷史文藝的圖書館。我們很少錯過一次新的話劇或電影。我們吃得飽，穿得整齊。我們習慣於做每一件自己的事，沒有一個不敢捲起袖子來參加到某些困難的工作裏去。

(接排第八十六面)



嬰兒的腹絞痛及嘔吐

蘇會祥醫師

嬰兒消化器疾病的徵狀，可分局部與全身兩大類，局部徵狀可有三種：(一)腹絞痛，(二)嘔吐，(三)腹瀉。這三種徵狀常同時並存。至全身一般徵狀，可以消瘦二字包括一切。這裏所要講的是局部徵狀——腹絞痛和嘔吐。

(一)腹絞痛

嬰兒不能言語，怎樣能知道他腹絞痛呢？這可由嬰兒時時哭叫而知道。但嬰兒啼哭，除腹絞痛之外，也有其他的原因，必須加以鑒別：如(一)腹飢：有許多嬰兒，體重雖逐有增加，但仍常覺飢餓，因而啼哭。(二)耳痛：有耳痛的嬰兒常伸耳換耳，或左右搖頭。(三)出牙：特別是在出上顎犬齒時，若是與耳痛同時存在，則哭叫更甚。(四)腎痛：由腎臟結石所引起。(五)包皮過長：阻礙小便排洩，亦可使嬰兒狂叫。(六)骨痛：可由壞血症，急性佝僂病，或先天性梅毒而引起，如有此種情形，當嬰兒被抱動時，發生狂叫，宜詳細檢查其骨骼，以定診斷。(七)小兒大腸發育不全。

但嬰兒哭叫雖有上面這許多原因，事實上除飢餓之外，腹絞痛還是最常見的原因。

腹絞痛的原因——(一)由於乳發酵作用，產生乳酸及其他酸質刺激腸壁而起。(二)因

腸內有未經消化的酪蛋白(即奶塊)而起。(三)在乳兒或小孩如有突然而來的腹絞痛，而立即發生嚴重狀態者，則頗有腸套疊的可能。

腹絞痛的徵狀——(一)腹壁變硬或強直，以手按之，覺有抵抗性，甚至感覺繩結，在腹壁表面，可以看到腸之一段在收縮。(二)嬰兒在哭叫之時，將兩腿向腹部蜷屈，極度狂叫，甚至驚厥。(三)嬰兒放屁之後，哭叫停止，也可以證明它是腹絞痛。

腹絞痛的治療——(一)緊急處置：腹部熱敷法。普通用溫熱油擦腹部，或用熱水電敷，或用亞麻仁油，芥末粉泥電劑，在劇烈病例中，甚至可用芥末粉浴。除表面熱敷之外，再以熱水灌腸，以可忍受為度的相當熱的水二三量洗腸，同時可用通氣劑，助氣體往口腔吐出，如薄荷水或小茴香內服，或用少量甘硝酒精十滴左右內服。上面幾種方法，大致可以有效制止絞痛。

(二)防止再發：這一點可分兩類病例，一類是用母乳餵哺的天然營養嬰兒，一類是用代乳品人工營養的嬰兒。

天然營養的嬰兒如有腹絞痛，須注意哺乳次數是否太多，或不規則，如有此種情形，祇須調節哺乳方法，就可解決；例如每二小時餵哺一次者改為三小時一次，每三小時一次者改為四小時

一次，按照各個不同情形而改善之。這種因哺乳過多而引起腹絞痛的嬰兒，母親為了制止他的哭叫，常隨時拿乳來哄他，乳汁是溫暖的，這等於用熱水灌腸一樣，也許可以使腹絞痛暫時停止一下，但因這樣無限制的供飲，使過食的程度更甚，因過飽而更引起絞痛，因絞痛哭叫而母親更多餵乳，這樣下去，造成惡性循環，結果愈糟，因此做母親的必須按照規定時間哺乳。還有許多吃母乳的嬰兒發生腹絞痛，是因過分貪食而致，一上去吸乳就吸得太快，同時吞了許多空氣下去，而發生絞痛。對於這種小兒，在未授乳前先給以開水，在哺乳之後，用手輕輕拍他，使氣體外出。此外吃母乳的嬰兒常有便秘情形，宜加以糾正。有時嬰兒腹絞痛與母親的飲食有關，如母親自己正在吃瀉藥，也可以引起嬰兒腹絞痛。萬一嬰兒腹絞痛時常復發，此時是否應當斷乳，頗成問題，筆者以為，嬰兒不能因為他不消化而即行斷乳，祇有在不消化，同時體重逐漸減輕者，那才有斷乳的需要。

人工營養嬰兒的腹絞痛，其最大原因就是代乳品沖調不清潔，所以首先要檢查其奶瓶是否清潔；第二要注意哺乳是否有規則，是否過量；第三要注意代乳品的配合，是否易於消化的。對於這種嬰兒，醫師當指示減少代乳品乳酪(即脂肪)成爲比較容易消化狀態，同時嬰兒如有便秘或腹瀉等等，應加以適當的處理。

無論人工或天然哺乳的嬰兒，如在每兩次哺乳之間給以通氣劑，頗有幫助。作為嬰兒用的通氣劑，其成分宜鹼性，因腹絞痛往往由腸內酸素太高所致，用鹼性的藥劑可中和酸素。此種通氣

劑當由醫師處方。

除服藥外，還要使腹部保暖，因腹部受冷，也是引起腹絞痛常見的原因。要用一塊絨布，合身貼切的包在腹部，若是包得不合身也是無用的。就是足與腿部，也要使它溫暖，因嬰兒足部受冷也可引起腹絞痛的。必要時更可用熱水袋助暖。萬一用了各種方法，腹痛還是如舊，而嬰兒體重照樣增加，則飲食方面不必調換，可由醫師處方給予少許鎮靜劑。

(一) 嘔吐

嬰兒消化不良引起的嘔吐可分二種：(一)急性嘔吐，由於急性胃炎。(二)慢性嘔吐，由於慢性胃炎。但最常見的是由哺乳不合所致。

(一) 急性嘔吐——急性嘔吐的徵狀除嘔吐外，嬰兒皮膚燥熱，舌苔變厚，口有酸氣味，醫師在診斷上唯一的困難，就是如何能斷定他不是有其他更嚴重的背景。如肺炎與各種急性小兒傳染病，及數種腦疾患，在初起時也往往有嘔吐；若是病孩同時有高熱，那更難診斷決定，此外還有腸阻塞的可能性。因此在初起時，不能即貿然斷定為急性嘔吐。

如果是急性嘔吐，適當的治療，就是使其飢餓，普通一般人以為嬰兒不能忍受飢餓，其實長期營養不足，才是嬰兒所不能忍受，僅短時間不食食物，絕對不會餓死。嬰兒在兩種條件之下，可以二三日以至更長時間不進食物，並無妨礙；這兩種條件是：(一)保暖。若是體溫發散，又無營養補充，則不能忍受飢餓。(二)有充分飲料。我所謂的飢餓療法，是真正的飢餓，有極嚴格的意義

，除飲水之外，所有一切食物，絕對不能入口。

行洗胃法(當由醫師主持)也頗有幫助，此法適用於任何一種方法哺乳的嬰兒，不論急性與慢性嘔吐，都可應用。此法簡單安全，對嬰兒並不會引起不適，不必顧忌。嬰兒的食道比一般想像者為大，至少要比鉛筆幹粗些，如果用小號橡皮管插入，可以不至發生困難，但還是用較大的橡皮管，更為妥當，以防灌下的液體湧上而引起咳嗽氣喘。洗胃液體，最好用相當熱的生理食鹽水，既可補充水份，又可供給食鹽，更可藉熱水幫助體溫增加，最好在洗胃完畢時，留一二兩鹽水於胃內，以供需要。有許多嬰兒在未會洗胃之時，可狂叫數小時，在洗胃之後，即安然入睡。

藥物對於嬰兒急性嘔吐，無大幫助。

(二) 慢性嘔吐——嬰兒慢性嘔吐，除非有進行性消瘦，否則不必驚慌，因為有許多食食的嬰兒，寧願吃得過飽而再吐出來。如果遇到嘔吐而體重繼續減輕，那麼情形較為嚴重，初生兒祇有數天或數星期者，從出生就嘔吐的，當考慮到有否先天性幽門阻塞。

比較少見的所謂習慣性嘔吐。在神經質的嬰兒，並無飲食與消化上的問題，但於飲食之後立即發生嘔吐，並可於腹壁表面見到腸的蠕動，然而在幽門部份摸不到結塊。這種嬰兒大都不平靜，哭叫得厲害。治療方法，可將麥粉或細麥片調厚，每一磅乳汁可加半磅麥粉之，沸後再煮十分鐘，使成薄漿糊狀，但仍可通過乳頭之孔。食後或將嬰兒下顎向上拾起，不使嘔吐。再，此種嘔吐在飲食之後立即發生者，須減少每次食量，或減少每日飲乳次數。若是嘔吐發生在半小時以

後，並吐出有奶塊者，則所食之物，當選擇更易消化的，因為或許是因不消化而嘔吐。藥物對嬰兒之慢性嘔吐，也無甚幫助。對習慣性嘔吐，可試用洗胃法。

牛乳更易消化的配合法

人工營養所用的牛乳，在某方面奶粉較勝於新鮮牛乳。奶粉中半乳酪奶粉(如「大力果」奶粉)較全乳酪奶粉(如「克寧」，「金山」奶粉)更易消化。如果嬰兒對於脂肪極度不能忍受者，可用完全去脂的奶粉。關於牛乳加檸檬酸鹽，就是將煮過的牛乳再加檸檬酸鹽，事實上並不能增加牛乳的消化性，不過對嬰兒常吐大塊奶塊的，加檸檬酸鹽可以使奶塊鬆散而小，很有幫助，每一英兩奶加一英釐(即〇.〇六公分)檸檬酸鹽即可。濃縮乳俗名煉乳，較沖淡的鮮牛奶更易消化，常患不消化的嬰兒，可用甜煉乳替代牛乳，兩茶匙煉乳(但須注意，勿將茶匙伸入聽內攪取，宜將聽內乳汁倒入匙內，方才正確。)加水三兩，其成分為：

蛋白質	一.一%
脂肪	一.二%
糖	六.七%

從此表可知蛋白質與脂肪的成分相當低，而糖份較高，這種配合因蛋白質與脂肪成分低，所以易於消化，但也因這兩種成分低，若是長期飲用，將發生佝僂病(即軟骨病)，若是必須應用，至多祇好用數星期。這種配合對於嬌柔的嬰兒很相宜，同時隨時補充脂肪成分，如加一些魚肝油或乳酪於飲食內，筆者以為魚肝油較為相宜。

胰化牛乳 (Peptonized milk) 即預先消化的牛乳，它的製法，可用十噸牛乳加同量開水，再加適量胰化粉 (Peptogenic milk powder) 靜置十分鐘，以資消化，按照普通方法，再須加乳酪，筆者以為不必，祇須將靜置時間延長至四十五分鐘，然後把它煮沸。至於牛奶與水的比例，亦可酌量改變，在最嬌柔的嬰兒，甚至可減少到牛奶八份，水十二份，總共一次配成二十噸，分次飲用。

倘一切最容易消化的胰化牛奶等，仍不能適合這種嬌柔的嬰兒，那麼祇好用乳清來替代牛奶。牛乳廠中有現成的乳清，或用攪胃酵素 (Diphot) 加入牛乳自製，但千萬不要忘却在未授乳之前，必須煮沸，以停止攪胃酵素的繼續活動。市上也可買到現成乳清，成分如下：

蛋白質 〇・八%
脂肪 〇・二%
糖 四・六%

此表所含的成分，是不够嬰兒營養的，祇可短期應用，隨時加以調整。最容易製的，是加以胰化食品 (Pancreatized foods) 或糊精粉，例如 Mellins food。如用胰化食物在未煮之前，宜靜置較久，使內中澱粉質有充分消化機會。對於這種難於照料的嬰兒，用乳清加胰化食物或糊精，即可應付。當嬰兒漸長，消化力漸強，可用牛乳漸漸酌量增加，替代乳清，在初起時，祇可用牛乳一二茶匙，逐漸增加，至最後可完全用牛乳而不用乳清。

末了，希望母親們不要忘記，嬰兒最易消化的食物，還是人乳！



小兒日常護理衛生

汪靜熙醫師

小兒日常護理以飲食最為重要。此外衣服，居室，行動，睡眠和訓練習慣等，也都不能忽略。

飲食的範圍很廣，很複雜，不是簡單的幾句話就可以講得清楚的。因為篇幅的關係，現在只好暫時不談。

衣服——嬰兒衣服中，最重要的就是尿布。尿布必須用柔軟，經洗，容易吸水的質料來做。形狀最好是長方形的，可以使下肢活動便利。襯衫應該用輕軟的衣料來做。衣服宜寬大，不可使身體的任何部分受拘束。嬰兒的衣服應該按時加減，有時一天內氣候轉變得很多，就須隨時注意，不要讓他太冷或太熱。所以衣服要做得便於脫穿才好。較大的小孩。白天穿過的衣服，大都很髒，如果可能的話，晚間最好換了睡衣睡覺。睡衣最好比白天所穿的衣服寬大些。若是歡喜踢被的小孩，就應該做長腳褲子穿了睡覺。

居室——小孩子住的房間。最好要空氣流通，日光充足。

因為新鮮空氣和日光，可以減少濕氣和殺滅細菌。平時應該常把窗子打開，尤其是白天，天晴的時候，也可以把門打開。氣候轉變的時候和夜晚，要注意把門關好。

日光與空氣——新生兒滿月以後，如若氣候適宜，就可以輪在小車裏或抱到戶外去呼吸新鮮空氣，或是舉行日光浴。初次行日光浴每天只能一次，每次五分鐘。每隔三、四天後，可以增加五分鐘，直到皮膚變成褐色為止。天氣炎熱的時候，不可以在上午十一時到下午三時之間舉行。相反的，天氣嚴寒的時候，不可以在上午十時以前，和下午四時以後舉行。行日光浴的時候，要保護小兒的眼睛，不能讓太陽直接照射。日光中有一部分紫外線，能發揮維生素D的能力，有預防和治療佝僂病的功效。這種紫外線，不只是直射日光中有，就是天空反射的日光中也有。所以小兒在戶外蔭涼的地方，雖然沒有直射的日光，也能得到紫外線。新鮮空氣對於新陳代謝有利，可以增加抵抗傳染的能力。

睡眠——小兒無論年齡多大，應該讓他獨自睡在小牀上，養成獨立的習慣，並且容易斷去夜間吃奶的習慣，而能安眠。此外還能預防傳染病的散佈。床墊，被褥要簡單，乾淨，可以時常刷洗才好。枕頭倒不是必需的；若用的話，也是扁扁的好。四個月大的嬰兒，每天睡眠的時間是二十小時。應該在每次餵奶後，就讓他躺在牀上睡覺。若是氣候好的時候，白天不妨就睡在戶外，日光下也不要緊。每個嬰兒入睡的時候，不要養成搖床或是抱着拍的習慣。嬰兒漸漸長大，睡眠也跟着減少。每個小兒的個性不同，所以他的行動，休息也不能一致。大概四個月到六個月的活

兒，睡眠時間是十六到二十小時；七個月到一歲的嬰兒，睡十四小時；一歲到兩歲的兒童是十三小時；二歲到四歲是十二小時；四歲到七歲是十一小時，八歲是十一小時，八歲以上是十小時左右。普通最好利用下午多作活動，使得晚間可以安睡。兩歲以前晚上應該在下午六時睡覺，兩歲到十歲是下午八時，以後就可以到九點鐘了。睡眠以前洗冷水浴或溫水浴，並沒有催眠的功効，可是也沒有什麼妨礙。睡前吃杯熱牛奶，有時可以促進睡眠。但是其他的食物，不但沒有促進睡眠的功効，反而可以使睡眠不安。嬰兒不能勉強他睡覺，最要緊的是訓練良好的睡眠習慣，能够自己按時睡覺。睡的時候睡衣不能太緊，被褥不能太重，室內溫度不能太高，因這些都能妨礙睡眠。關於失眠和對黑暗的恐懼一類的談話，或是晚上多食和特別興奮等，都應該避免才好。

遊戲及運動——每天按時運動，可以使肌肉發達，肺量擴張，排洩通暢，食慾增加，就是很小的嬰兒，也不能例外。嬰兒自二個月時起，若房間內溫度適當，可以讓他穿任何衣服，在平硬的床面上，隨便踢開幾分鐘。每天有這樣兩次就夠了。可以利用早晨洗浴之前，晚上睡覺換衣的時候。到四個月時候，可以選擇不容易破而可以洗刷的玩具，吊在牀頭，任他玩弄。到九個月以後，可以讓他自己扶着牀欄杆學習起立行走，可以給他簡單的玩具玩。玩具不可太小，因為怕他放在嘴裏，有吞嚥的危險。到十八個月後，可以加上戶外遊戲，像沙盤，可以推着走的小車，拉着跑的禽獸等，套匣，容易開關的木箱，兒童畫報等都可以玩。兩歲以後的小孩，可以玩

帶有機關的玩具。對於較大的兒童，最好鼓勵他們到戶外運動。遊戲的時候應該有伴，既可以增加興趣，又能養成合羣互助，過團體生活的習慣。太弱的小孩，應該加以限制，避免過勞。

排泄的習慣——嬰兒出生數星期後，每天大便大約一到四次，時間大都在一定的時候。若是在他自動大便的時候，使他坐在便盆上，這樣天天訓練，到十個月大的時候，就可以養成良好的通便習慣了。訓練自動小便的習慣，要在一歲左右開始，開始的時候，白天每隔三小時坐便盆一次，讓他覺得乾燥的舒適，他就不再溺在身上了。兩歲以後讓他自動的去坐便盆。睡午覺的時候，告訴他已經長大，可以不再用尿布了。若這方法沒有効的時候，可以仍用尿布數星期，然後再試驗，千萬不可以責罰。因為責罰了也是沒有用處。女孩子大便後擦屁股時，要由前向後擦，可以避免許多陰道傳染疾病。

皮膚及五官的衛生——嬰兒皮膚柔軟嬌嫩，容易受汗穢、肥皂或藥物等的刺激而發生皮膚炎，所以每天應該洗浴一次。洗浴的時間最好是在上午八、九點鐘，還沒有吃奶以前。浴水不可太熱，約攝氏三十五度左右。肥皂要用沒有刺性的。洗淨後用質料較軟的浴巾，把全身擦乾，再多撒乾粉，尤其是耳後，頸部，腋下，腹股溝等等的地方，要特別注意。此外尿布也要常常更換。若屁股發紅，就應該每次大小便後，先用水洗淨，再擦乾粉，使皮膚常暴露於空氣中，使其乾燥。頭皮上有時會有黃色鱗狀的疔瘡，可以每晚用油擦抹一次，第二天用肥皂和溫水洗淨，疔瘡不容易脫落的時候，應該用鉗子小心除去。

眼睛用棉花蘸了涼開水或是百分之四十的硼酸水，由眼內角擦到外角。耳朵裏面的油脂，不要去動，若是太多而把聽道閉塞着的時候，應該請醫師鑿出。鼻孔內有分泌物的時候，應該想辦法剔出。嬰兒的口腔，不可任意擦洗，因為擦傷了粘膜，反而容易傳染。多喝開水就是清潔口腔的最好方法。兩歲半以後有了牙齒，再訓練刷牙。牙齒最好常常檢查，一發見有齲齒的時候，應該立刻去醫治。

(續自第八十二面) 星期日我們全體好好的休息。我在星期五或星期六就將每一件事預備好：買好一切，收拾好房子，檢查過我們的衣服等等。每一件事都要為星期日預備好。

如果我們按時將家務做好，我們就可以看書或聽無線電裏的音樂。到了星期日，我們睡得很晚纔起來，再舒服服地進早餐。我們的兒子精於游泳，在夏天常常到河裏去游泳。我常常將星期日的午餐和晚餐預備得特別好，表示這是特殊的一天。放一只新烘好的蛋糕到桌上，對於我真是種莫大的快樂。

在放假的日子我們離開市鎮，到樹林裏或河岸邊去，或是拜訪朋友或招待他們到我們家裏來。在不工作的日子裏，我們常常有很好的休息，我在幫助全家獲得一個真正的假日，感到了極大的滿足。

我們有時會看見沒有組織，不舒適的家庭。也還有許多男人從不會想到過要幫助他們的妻子和母親。這一切都會影響了我們的孩子的教育。

(譯自蘇聯婦女一九四八年三月號)
★稿酬購買人民勝利折實公債★



美莉媽媽的難題——斷奶

張佩珠醫師

美莉快過第一個生日了，一天比一天可愛。她歡喜爬，她喜歡扶着床欄跳，也能扶着走幾步。看見貓她會指着「咪咪」的叫。天剛亮她就提起響亮的喉嚨叫爸爸媽媽。美莉的媽媽多麼高興呀！可是她開始發愁了，美莉比二月前瘦了，比五六月時更瘦了，她老是愛玩，不肯吃粥，又不喜歡吃牛奶，老是靠着母乳。她很清楚地知道美莉快過歲了，應該斷奶，她的奶已不够美莉營養。可是除了母乳她什麼東西都不肯吃，斷奶不是要餓肚子麼？她不是會更瘦了麼？她望着美莉發呆，她深深地後悔，沒有及時給美莉補助食品（母乳以外的食物）。

隔壁有七個孩子的王太太，是一個好心腸和好交朋友的太太，下午來，叫美莉媽媽不要為美莉的斷奶發愁，她整整的和她談了一下午。她說斷奶是孩子的大事，斷奶順利就會長命百歲；如果不得法，孩子得了奶癆，身體一輩子好不起來。她已為七個孩子斷過奶，關於這些她很有些經驗；她說斷奶要有決心，心腸要硬一些，挑一個好日子，奶頭上塗些胡椒或貼上膏藥，讓孩子吃了辣，或見了害怕，不敢吃。同時給孩子預備些滋補品，要是孩子鬧的太兇，至多自己往親戚家躲一晚，孩子餓了一定會什麼都吃；可是年青的頭胎母親最易犯的是給孩子一哭一鬧或是孩子瘦了心就軟下來，這是最要不得的。美莉媽

媽聽了這一番話，似信非信，她始終覺得一個孩子前一天除了奶什麼東西都不肯吃，後一天就給斷了奶，要她吃粥吃飯，這種法子太慘了；可是除了這還有什麼辦法呢？

她依着王太太的法子給美莉斷奶。美莉整整哭鬧了一個星期，媽媽也流了不少眼淚。美莉開始時見到飯碗調羹就哭；後來餓極了，吞一口，哭一下，慢慢的開始可以吃一碗粥了，媽媽心裏去了一半。正在高興，那知就在那天，美莉開始拉稀，一天拉十多次，急得她趕快找醫生，經過細細一問，醫生說是孩子不消化，吃的東西不合式，牙齒沒有長齊的孩子吃的菜要切得很細，煮的很爛。醫生開了方子又教了孩子飲食的做法，回家忙了一星期，美莉肚子好了，也能吃東西了。家庭的秩序才恢復，可是美莉瘦了不少。媽媽從此每天忙着弄各式各樣的東西給美莉吃，可是一下子也補不起來。

在美莉過二週歲生日的一天，也是她爸爸從醫院裏接媽媽與美莉新生的小弟弟健健回家的一天。美莉媽望着活潑天真而消瘦的美莉心裏難過，就下決心要按照保育法上所講的來扶養健健。在健健是二月時已開始吃魚肝油和蔬菜水。三月時已開始加餵濃湯。六月時給吃煮老雞蛋黃泥拌粥。八月時粥裏又加菜泥，九月時菜泥裏又添上豬肝泥或是肉鬆。在十個月時，健健早晨一醒來媽媽餵她一次奶。八點鐘時吃一小碗煮老蛋黃

泥拌的稀飯，吃了玩一下，睡一覺。醒來吃的是菜肝泥稀飯。下午睡醒後餵一杯牛奶，吃兩片餅乾，知足的在推車上玩。晚上吃牛肉湯菠菜下麵。臨睡前再餵一次奶，便一夜睡到天亮。這時，媽媽決定斷奶了，就把早晚兩次母乳用牛乳代替。健健很習慣吃牛奶，吃飽了也知足了。健兒的斷奶靜悄悄地完成了，非但沒有瘦，還是每月長磅，媽媽很開心。可是她心裏仍有一個遺憾，就是對不起美莉，因為她不懂及時加給補助食品，用不科學的方法斷奶，影響了她的健康。

（續自第八十八面）

在這一種鬧或哭裏，嬰兒第一次表現他的個性，因此最要緊的是你要給他反應。在你每天的例行公事，給他沐浴，穿衣，照顧他的時候，你可以一邊和他說話，或是唱歌給他聽。餵乳以後，叫他起來幾分鐘，抱抱他，哄哄他；是的，還可以搖搖他。這幾個星期是製造家庭關係的時期；這種關係越不緊張，越快樂，則嬰兒整個的早期發展，越可以依照一個同樣健全的模式進步。在照顧孩子，使孩子快樂的事上，做爸爸的人也當盡一份責任。

孩子長大一點的時候，偶然地會做出發怒或失望的哭，要叫你聽見。就是在最快樂的環境裏，嬰兒的要求也有時候是過份的。自然，這時候做母親的人意志就要堅定了，但是堅定必須要用慈愛的方式。不要忘了在這種時候最好是將孩子的注意設法引到別的事情上去，而不要讓孩子「哭個够」。你總要記住，如果哭變成了母親和孩子意志的競爭，那麼誰也得不到勝利。別怕給孩子他所需要的照顧與注意。這並不會教給他壞的癖性——這會幫助他不得到壞的癖性。



你的嬰兒爲甚麼哭？

班特遜

哭是幼小的嬰兒最早的語言。大一點的兒童有各式各樣的哭，做母親的人很容易分辨出它們的意義，幼小的嬰兒照樣也有各種的哭，表示不同的意義。最成功的母親們學會了很快地就懂得這些意義，因此嬰兒立刻就可以得到他們所需要的注意。

從嬰兒啼哭的意義，科學也學了許多事情。當我還是一個小孩子的時候，人們相信嬰兒的哭是「爲了運動」，要是對他們太注意了，就會憤壞他們。人們告訴做母親的人說，小寶寶哭就是叫你注意。要是他一哭你就抱起他來，那你就教他要你抱他起來就哭。直到不久以前，這個看法是非常普遍的。

幸而因爲育嬰近年來有了科學上的進步，這種思想已經大部分被破除了。這樣小的嬰兒，就能預先計算這種因果的關係，我們一想就覺得這種假定是太可笑了。不管嬰兒爲甚麼原因哭，將他抱起來，撫愛他，他就不哭了，唯一的原因就是他喜歡人抱，喜歡人愛他，這種假定似乎更合理一點。

實際上，嬰兒對於撫愛，注意的需要，也正如他對於飲食睡眠的需要一樣真實。有許多嬰兒被憤壞了，不是因爲所得的愛護太多，而是因爲太少。還有一點，一個幼小嬰兒的哭，他總是有很好的理由的。

不久以前，美國梅育診所 (Mayo Clinic) 的許多醫生，在那裏的一個育兒室裏，舉行了一個新生嬰兒哭的習慣的徹底研究。他們將嬰兒中哭的原因，儘可能地分辨，將相同的原因歸併在一起，他們發現飢餓是哭的最普通的原因。其次是因爲尿布濕了或餵了和嘔吐。約有三分之一的時候，就連這些專家們也找不出哭的原因，然而作這個研究的醫生們，研究出一件很滿意的事情，就是哭不是「傳染性」的——那就是說，嬰兒的哭並不是單因爲在那個育兒室裏同時有別的嬰兒正在哭。

育兒室中普通的嬰兒，每天一共哭兩小時。聽起來好像很多，其實每一小時大約不過五分鐘而已，這是被認爲十分正常的。觀察嬰兒啼哭最高峯的時間，醫生們看出那是在護士們忙着的職務的時候——換句話說，就是嬰兒的需要沒有立刻得到滿足的時候。

對於這個研究，許多嬰兒的母親加入合作，她們將孩子帶回家以後，仍然繼續着仔細地作嬰孩啼哭的記錄。差不多每一個嬰兒，回家以後，得到個別的照顧的時候，他們哭的時間就大爲減少。由於這種研究的結果，醫院中將育兒室的時間重新調整，這樣在嬰兒哭得最多的時間，護士們可以立刻去幫助他們——這樣一來，所有嬰兒全部哭的時間減了一半。

上面所說的可以表現哭並不是像睡和踢那種

不能避免的活動，它是母親們必須研究熟諳的一種語言。它是一種發育的表現，並且喚起你對於引起不舒服的情形加以注意。

在他生命最初的幾天內，嬰兒機械地哭，作爲擴張他的小肺的一種方法；這大概就解釋了「運動」的理論。然而這個自然的方法在十天或兩星期內就完成了。在那以後，哭就有了其他的，更明確的意義。這是嬰兒對於某種威脅的反應，比如像飢餓，寒冷，潮濕，不舒服，疼痛，喧嘩，失去平衡，或是在他的新的奇異的世界中的其他「可怕」的事情。

越是嬰兒哭了很久以後，他的需要才得到滿足，他就越會在需要已經滿足之後仍然繼續地哭。延長的哭對於家中每一個人都是厭煩的；它引起不必要的緊張，這是應該防止的。因此做母親的人應該找出嬰兒哭的原因，然後立刻設法加以改正或消除。

在人生中最初的八星期裏，飢餓的哭佔了最大的部份。這種哭使嬰兒醒了，做父母的人很快地就認識它了。除了嬰兒生病或受傷時痛苦的哭以外，在這時期裏有受驚的哭——對於喧嘩，或甚麼東西落下時的恐怖，或對於甚麼新奇的事物，所發生的強烈的反應；還有一種哭表示嬰兒心理上的或社交上的需要。

到了十二星期左右（這種標準是有很大的不同的，這不過是說普通的情形而已），這種「社交上的哭」就開始有了不同的特點，最後變成了「鬧」而不是爽快快的哭了。嬰兒吃——睡——醒——吃的的生活，已經快要結束了；現在他需要光，聲，動。（接排第八十七面）



劇中人物：

顧雅芳——廠商王某的繼室
 劉毅——王小惠的補習教師
 王小惠——王某前妻所生的女兒
 葛達英——雅芳的表妹，職業婦女
 趙克波——家庭束縛中的掙扎者
 李太太——吃喝玩樂的少奶奶
 陳媽——雅芳的老傭人
 阿珍——陳媽的女兒，工廠女工
 農婦——賣雞蛋的
 婦女羣衆十人左右

地點：上海

時間：

第一幕——上海快解放以前的一個早晨
 第二幕——上海解放以後
 第三幕——國際和平鬥爭日和人民政府成立的前幾天

第一幕

佈景：

王公館的客廳，佈置得堂皇入時。一張長沙發放在中間，沙發前

一幅壯麗的團體相（三幕劇）

沐非 顧望

放一隻長條小桌，左右兩邊每邊放着兩隻小沙發，兩只小沙發間放一只茶几。小桌和茶几上放着美麗的鮮花，香煙盤和其他擺設。沙發上擺着華麗的各式靠墊。

左右各開一門，一通內室，一通外面。

啓幕時，陳媽正忙着收拾客廳，她剛掃完地，把掃帚畚箕放在一邊，拿起抹布抹着桌几，隨時整理靠墊。阿珍——一個十八九歲的女工——手裏拿着一個極小的手帕包上。

珍（輕輕地，對着陳媽）媽！
 （陳媽抬頭看見阿珍，便招招手叫她進來。阿珍走向台前，遞給手帕包裏拿出三塊大洋，遞給陳媽。）

陳（看着手裏的三塊錢，又抬頭看着阿珍。不滿意地）這是你這半個月怎麼只拿三塊呢？這大遲發了一天工錢，我領到了金元券，立刻就去買大頭，

誰知道只够買三塊呢？

陳（懊喪）帶回去他一定又要說你在外面亂化錢了。

珍（低下頭，擰着嘴）我從早做到晚，賺到的只有這些，叫我有什麼辦法呢？

陳（陳媽把錢放進口袋，轉身去繼續收拾。）

珍（忽然想起了一件事，急着回頭對陳媽。）媽，外面賣雞蛋的浦東人在等你。

陳（阿珍拿起在茶几上的抹布，對着收拾。）

珍（嘆息）賣雞蛋的也真可憐。

珍（陳媽看阿珍一眼）她說前些日子爲着交租米，差不多把她的命也逼掉，好容易東湊西湊地對付過去，誰想得到前幾天他的男人又被拉夫拉去了。

陳（吃驚）真的嗎？可憐，可憐男人拉去了還不算，她的婆婆還要怪她命不好，一天到晚沒有好臉色給她看。

珍（吃驚）真的嗎？可憐，可憐男人拉去了還不算，她的婆婆還要怪她命不好，一天到晚沒有好臉色給她看。

陳（拿起掃帚畚箕）可憐的鄉下人！

陳（陳媽下，阿珍隨下。雅芳，一個三十多歲的闊太太，從左門登場，坐到長沙發的一角。）

顧（沒精打采地）陳媽！
 陳（在幕後答應）噢，來了，來了。

陳（陳媽上，一手拿着茶盤，茶盤上放着一把精巧的小茶壺，一手拿着報紙。）

陳太太，昨晚睡得那末晚，今天怎麼不多睡一會兒呢？

顧（把小茶壺遞給雅芳，把報紙放在小桌上。）太太，今天早上吃些什麼點心？

陳（現在吃不下，等一會再說罷。嘆。）（輕輕下。）

顧（雅芳喝了幾口茶，把小茶壺放在小桌上，拿起報紙翻看）（自言自語）東西漲得嚇人，怎麼辦呢？

陳（陳媽上。）太太，劉先生來了她要見你。請她進來。

顧（陳媽下。雅芳站起，走向門口迎去劉毅，一個二十多歲，服裝簡單整齊的女教師上。）

劉 (笑咪咪地) 王太太，這幾天老沒有機會見到你。

劉 (雅芳同劉毅握手。)

劉 (看着雅芳的臉) 您臉色不很好看，怎麼啦？不舒服嗎？

劉 沒有什麼，不過一切都拿不定主意，煩得很。

劉 不能決定走還是不走，是不是 (點點頭) 是的。要是走，想想我們的廠和這個家怎麼辦呢？

劉 不走吧，聽聽又是怪害怕的。

劉 (搶着問) 害怕些什麼呢？他們說共產黨是很有錢人的。他們來了一切都要充公。而且共產還要共妻，孩子同父母都要分散的。

劉 (肯定地) 我想你們辦的是麵粉廠和紗廠，麵粉和紗都是日用必需品。就是共產黨來了也是需要的，而且你們又沒有官僚資本。至於共產共妻那些，我們也沒有那個看見過。照我想：凡是一個政黨要來負起將來國家的重任，一定不會亂搞的吧。

劉 (半信半疑) 是的。(停一會兒) 要是去，香港房子難找，現在只找到一個公寓……而且他又要把那個女人一同帶去。

劉 (眼望天，沉思。)

劉 要是去的話，票子容易買嗎？難買極了。我們托了人，才定到了六月十五號的票。

劉 (暗自好笑) 六月十五啊？你想你們能走得成嗎？

劉 昨天我碰到軍事委員會的錢委員，他說蔣老頭已經下令要保衛大上海。而且上海是個國際性的都市，上海外國人又那麼多，說不定美國軍隊會來保護的。

劉 (笑) 那位錢委員上次不是說過，江陰炮台非常堅固，絕對不是用小划子的共產軍可以渡江的；南京的防禦工事特別的嚴密，決不是沒有外國新式武器的軍隊可以攻得進的嗎？

劉 他說，這些都是有計劃的撤退。目的是要引敵深入，再給他們一個迎頭痛擊的。

劉 噢，噢。(一面點頭，一面看錶。對雅芳) 王太太，今天我是來向您告假的。

劉 (驚訝) 怎麼啦？那末小惠……

劉 (搶着說) 小惠的書我已經給她補完了。我有一個朋友現在在生病，他是一個人在這裏，所以我要去陪陪她。

劉 (勉強地) 那末好罷。希望您的朋友早些復原，您也可以早些回來。

劉 謝謝你，(拿着皮包站起來，誠懇地扶着雅芳肩) 王太太，我想你還是安心一些，不要急壞了自己。

劉 (劉毅下，雅芳送她到門口。垂頭喪氣地正在回到沙發邊，陳媽手裏拿了一封信，忽忽上。)

陳 太太，一封信。(把信給雅芳下。)

劉 (接過信來很快地立刻拆開，邊走邊讀，讀聲由緩和轉急) 「雅芳賢妻：幾度商議，未有結果，今晨行政院包機飛港，臨時決定同行，行時倉促，不及奉商，務請原諒。吾妻機票請於六月十五日前向中航公司秦處長接洽可也。」(緊緊團信，氣得上氣不接下氣。)

劉 ……好，你真好狠心呀！(情感的衝動，使她不能支持自己，立刻倒在沙發上，放聲痛哭。)

仍是王公館客廳，佈置與第一幕同，不過不像以前那樣華麗，花瓶都是空的。

啓幕時雅芳斜靠在長沙發的一角，正讀着她丈夫自香港打來的電報。

劉 (自言自語) 早知今日，何必當初？叫他考慮不到香港去，他不但聽，倒反帶着那個女人先走，把我同孩子留在這裏，現在倒又想回來了。

王 (王小惠，一個十七八歲的女學生，忽忽上。)

王 (很急地) 媽！(看到小惠，把自己手裏的電報遞給她) 小惠，這是你爸爸打來的電報。

王 (接過電報默讀，讀完，肯定地) 事實會給爸爸好多教訓的。他總有一天會知道香港的情形不像他理想中那末樂觀。爲他自己的前途，他非回祖國不可。(對雅芳) 媽，不過爸爸回來，我已經不會在上海了。

王 (驚訝) 怎麼？

王 我已經參加了南下工作團了。真的嗎？那末能不能等你爸爸回來再說呢？

王 (堅決地) 絕對不與，我們明天清早就乘出發了。

佈景

第二幕

幕急下

願 (拉着小惠的手) 小惠，想我同你爸爸結婚的時候，你還不會走路，十幾年來，你是很聽我的話的。你知道做後母的處境是非常困難的。讓你去，一定要落得親戚朋友們的誤會和見怪，不讓你去吧，你又是這樣堅決。叫我怎麼辦呢？

王 (仍堅決) 媽，我非去不興。你爸爸離開上海以後，我是在痛苦和煩悶中熬着。其餘的孩子都小，只有你能够安慰我，你要是離開我，我……我不是更孤單了嗎？(嗚咽)

王 (蹲在地下，扶着雅芳) 媽，你不要難過。媽，我是同劉老師的好幾個學生一同去的，你可以放心了吧？

願 (擦乾眼淚) 劉老師的好幾個學生一同去？那我比較放心些。不過，你的爸爸回來，不是又要怪我嗎？

王 媽，沒有關係，我去寫封信留給他好了。(雅芳點頭，擦着流不住的眼淚，小惠向門口，回頭顯着得勝的微笑，下。)

願 (自言自語) 小惠比我有勇氣得多。唉，我恨我這孤單的命運啊！(嗚咽)

願 (沉默片刻。趙克波——一個中

趙 年婦女——拿着一包書忿忿上)

趙 (一進門就喊) 雅芳，雅芳。(發現雅芳在哭) 雅芳，到底怎麼回事啊？

願 (發覺克波站在面前) 你怎麼現在會來的呢？

趙 我在書舖裏買書，看見小惠忽忽走過，我叫她，她不住往前跑，只是叫我快快到這裏來。(焦急) 她真的已經走了啊？(嗚咽)

願 (克波弄得莫明其妙，扶着雅芳肩，可是不知道怎樣安慰她。正在這個時候，葛達英，一個靠近三十歲的職業婦女上)

葛 (上氣難接下氣地) 表姊，表姊，小惠走了沒有？(見克波) 克波姊，你也在這裏啊？(對雅芳) 剛才小惠打電話給我，說她決意要跟南下工作團出發，叫我立刻來陪你。

願 (顯更嗚咽得厲害。)

趙 (感慨地) 想不到一個在象牙塔裏長大的孩子會下這樣大的決心，真是了不起！(對雅芳) 雅芳，你應當快活你有這樣一個孩子。

葛 (大家就坐)

葛 是呀，現在的青年真的是了不起！他們不像我們顧東顧西的

趙 他們有了志願，就勇往直前地去做。(對雅芳) 表姊，你也不必難過了。

願 (點點頭) 不過，她太不顧我做人的難處了！

趙 青年人的思想是純潔的，禮教壓不住他們沸騰的熱血，感情拉不住他們願意參加革命工作的決心。雅芳，我想沒有那個能來怪你的。

葛 是呀，像我們小的時候一些自由也沒有，學的一套所謂的規矩，把我們束縛得到今天還不能完全翻身。

趙 (看見雅芳已停止嗚咽，有意換換題目，笑着對達英) 達英姊，上次你說要把小寶寶送到托兒所去，後來送去了沒有？

葛 已經送去了。本來今天我是預備來告訴表姊的。

願 晚上帶回家嗎？

葛 不帶回來的。

趙 孩子可以寄到托兒所去，實在幫了我們婦女一個大忙！

葛 是的，不過我的薪水付了托兒所的月費和買些孩子的奶粉以外，剩下的連車錢都不够。所以我們那位先生常常譏笑我，說我把孩子送到托兒所去而自己去做事，還不如自己在家

趙 裏帶帶孩子上算些。(苦笑)

趙 (抬頭，想像着一個美滿的遠景) 有一天，托兒所，學校，公共食堂，公共洗衣作……那些都由國家來辦，而且辦得很多，我們家庭婦女，才能真正從家庭裏解放出來。

李 (李太太，一個打扮得妖豔觸目的中年婦女上。)

李 (對雅芳) 王太太，(對克波和達英) 巧得很，你們兩位也在這裏。

李 (大家起立讓座)

李太太，請坐，請坐。

李 (大家就坐，李太太坐到長沙發上，克波坐右面的裏邊一只小沙發上，雅芳坐左裏位，達英坐左外位。)

李 (對雅芳) 今天早上我們的老媽子碰到你們的燒飯的，說是王先生要回來了，是不是？

願 是的。

李 (發覺空氣不太輕鬆) 剛解放的時候大家嚇得要命，花衣服也不敢穿，牌也不敢打，說是抓到了女的要罰做幾十雙鞋底，男的要到大街上罰掃垃圾的，其實沒有那回事，現在花花綠綠的衣服照樣穿，牌也照樣打，不過，小心一些，牌桌上

舖一條毛毯就是了。(現着得意的微笑)

李太太，要是你們在打牌的時候聽見門鈴響，你們怕不怕？怕是怕的。(笑)不過朋友們說：今日有酒今日醉算了。要是有一天每個人都要工作才能生活的話，李太太，你們預備怎麼樣呢？

李 (忽然覺悟似地思索)是啊，怎麼辦呢？

趙 (暗示)現在生產技術訓練班是很不少的，好像托兒所訓練班啊，合作社訓練班啊，(看看李太太仍無反應)還有縫紉班……

李 (搶着說)我們好幾個朋友都有縫紉機，是不是可以辦一個縫紉班？

趙 那是太好了。

李 (雅芳和達英點頭)

李 (對雅芳)噯，你們的劉老師呢？近來見過她沒有？

趙 沒有見過，不過她打來了幾次電話，又叫人送了幾本書來給我。

李 有人見到她，說她穿了一身黃衣服。你們都聽見過沒有？

趙 我好像聽見過。

葛 我也聽說過。

顧 說起劉老師這個人，真是熱心到極點。

陳 (陳媽忽忽上)

陳 太太，劉先生來了。

顧 (陳媽話未說完，劉毅已經笑咪咪的向大家走來。陳媽下。雅芳，克波，達英和李太太都驚訝地站起來，望着劉毅。)

顧 劉老師，你真的是——

劉 (點頭大笑)是的，是的。

劉 (大家就坐)

劉 各位大概已經知道十月二日要有一次大遊行，爲的是慶祝人民政府成立和爲保衛世界和平而示威。我希望你們去參加，你們去不去啊？

趙 (肯定地)當然去的。

葛 (李太太離開座位，走近雅芳，向她望着。)

劉 (對雅芳)王太太，你吶？

顧 我，去。

李 (劉毅正把視線移向李太太)

李 (急着)我，我也去。

李 (劉毅大笑)

幕外插曲

人民政府成立的前一天，賣雞

幕急下

蛋的農婦提着一籃雞蛋到王公館的後門的棧道上兜賣雞蛋，她的聲音，清脆響亮。從左上。

農 (從左邊走到右邊，邊走邊喊)

農 ……賣雞蛋……(停住，向裏面)老媽媽，要不要雞蛋啊？

陳 (陳媽自右上)

陳 (熱誠地)賣雞蛋的，好多天沒有見到你了。

農 是的，這一陣子沒有出來。今天可要多買幾個？(把一籃蛋放在地下，把籃上蓋着的布拿開)你看，今天的蛋大不大？

陳 (看蛋)多少錢一個呢？

農 老主顧生意，賣給別人是九十塊錢一個，賣給你……就八塊錢好了。

陳 好，那末，我去拿籃。(陳媽下。提籃上。兩人蹲下選蛋。陳媽挑大的放進籃裏，賣雞蛋的不管大小都給她放進去。)

陳 (推着賣雞蛋的手，把小一些的蛋放回賣雞蛋的籃子裏)够了，够了。我只要三十個。

農 (失望地)以前你們一買至少要買二三百個，今天怎麼只買三十個呢？

陳 以前我們老爺在家，老是結交那些大官闊人，所以，化費大

得很，買起隨便什麼東西來，一買就是一大些。現在已經解放了，情形完全不同了。太太關照我們，一切都要求「體體」(不懂)。啊？什麼？

農 (笑)意思說，要做人家些。

陳 (點頭)噢，噢。不過，今天請你幫我的忙，籃裏一共只有五十個了，你就一塊兒買了去罷。

農 (爲情難却)那末，好罷。

陳 (拍陳媽肩)老媽媽，你真是個阿彌陀佛的好人。

農 (陳媽站起數錢，賣雞蛋的把蛋完全搬進陳媽的籃裏。)

陳 賣雞蛋的，你的男人近來有消息嗎？(把錢給賣雞蛋的。)

農 (站起接過錢，笑咪咪地且數且說)謝天謝地，已經回來了，是解放軍送回來的。(恨恨地)倒羣的國民黨，上回把他拉了去，他們拿壯丁不當人看，飯也吃不飽，還要做工，所以一回家來就躺在牀上生病了。噯，謝天謝地，現在總算好了，(把錢分成兩疊，一疊放進口袋，一疊拿在手裏，挽起籃子，喜洋洋地。)

陳 (陳媽提起籃子想走，看見賣雞蛋的神氣，覺得奇怪，便釘

着地看。)

農 (發覺陳媽在看她，笑着搖搖手裏的錢，對陳媽) 這二十個蛋的錢我是要去買一面新國旗的。明天我要去開——(想了想) 開什麼會啊？(忽然想起來了) 噢，明天我要去遊行的。老媽媽，你去不去？

陳 我要看家，不能去，我的女兒去的。

第二幕

佈景：

上海某處的一個集會場所。正中開着大門，台前放一把小梯子。啓幕時遊行用的國旗，毛主席像，朱總司令像都靠在牆上，阿珍蹲在地下吃甘蔗，農婦坐在阿珍旁邊吃乾糧，連英，克波手拿火把在和劉毅談話，其他婦女羣衆有的提燈，有的拿着「保衛世界和平」，「慶祝人民政府成立」，「毛主席萬歲」，「中國共產黨萬歲」等各色標旗；有的坐，有的站，有的蹲；有的吃着東西，有的喝着水。雅芳和李太太手拿燈籠上。大家點頭照呼。

劉 (一面看錶) 時間快到了，我們整隊出發，好不好？

衆 好，好。(把吃剩的東西擲的擲，收的收。)

劉 (指揮排隊) 阿珍你排第一，(阿珍拿着毛主席像排好。)

劉 (農婦拿着朱總司令像排好。)

李 (排隊次序：阿珍，農婦，連英，克波，李太太。其他羣衆一個提燈，一個拿旗夾着排)

劉 (笑着) 你們的團體相我已經帶來了。(拿起國旗站在後場正中。)

劉 (衆人以驚訝疑問的目光轉身望着國旗)

劉 (高舉國旗，慎重嚴肅地指國旗) 這紅色底子是代表革命的。角上的大星代表共產黨。(指第一顆小星) 這代表工人階級，(指第二顆星) 這代表農民階級，(指第三顆星) 這代表小資產階級，(指第四顆星) 這代表民族資產階級。這四

個星是代表四個階級在共產黨領導下的大團結。這是我們的團體相片。就是我們中華人民共和國的國旗。

李 (衆人拍手)

劉 這真是一幅莊嚴而美麗的團體相啊！

劉 請大家唱新國歌向新國旗致敬

劉 (台下觀衆起立，同台上人同唱國歌。歌畢，台上羣衆向後轉，依劉毅口令做動作。)

劉 (站在台左角喊口令) 立正，向左看齊，向左轉。(走到隊首舉起國旗領隊) 開步走，一二——

劉 (羣衆邊走邊唱「保衛世界和平歌」) 劉毅領隊在台上走一團後由中門依次下。台下觀衆第一排帶頭參加遊行，全體順序由台前小梯上台，中門下場。)

幕急下

兩個話改爲合乎當時慶祝的意義的台詞。

第三幕中遊行時所唱歌曲當與第二幕中所說遊行的意義相配合。

二三兩幕間的插曲目的是要一洗第一第二幕比較沉悶的空氣的，所以，農婦說話，最好用方言。(如在上海演出，可用浦東話。)農婦喊賣的東西，當以當地日常生活中所慣見的爲宜。

(續自第六十七面) 這是意料中的事。在這種情形之下，我們必須以同舟共濟的決心，來協助政府克服反轟炸時期的種種困難。

第一，我們要做好防空，防火，救護等等反轟炸的準備工作。情願備而不用，不要急來抱佛脚，弄得手足無措。

第二，家家戶戶，都應該作沒有電燈沒有自來水時的萬一準備。在反轟炸時期，爲了顧及電力的來源不易，我們應該自動節省電力，也要節約用水。

第三，我們要以購買人民勝利折實公債的實際行動，來配合反轟炸的號召，協助政府解決財政上的難關，充實國家的力量，使人民解放軍的健兒們無後顧之憂，得以全力去打垮反動派，早日解放台灣。



黃金時代(十七)雷卓英

一一三二

小歲在推小櫃、小椅，他一邊吃力的忙著，一邊向趕著打毛線衣的媽媽說：「我推動，噢！」媽媽眼皮都沒有抬一抬，就「恩」了一下說：「好！好！推動！推動！」一會，小歲又說：「我做汽車，「的的嘟嘟」……噢？」媽媽是順嘴說：「好！的的嘟嘟！的的嘟嘟！」

小歲的「汽車」擺好了，又高興的說：「不給明明坐！噢？」媽媽還是手不停針的打着毛線，淡淡的說：「好！好！好！不給明明坐！」小歲接著喊：「媽媽來坐！的的嘟嘟！」連叫了幾遍，媽媽也沒看一看，就按著身子往做車頭的一張小椅子坐下，可是小歲急了，嚷著道：「不好！的的嘟嘟！」了麼！這時媽媽的手拍竹針還是在動，好像全沒聽見一樣！直到小歲急得哭了，媽媽像賭氣似的，一顰蹙就站了起來，把幾張小椅小櫃都帶動開了！可憐小歲又哭著說：「別走！別走麼！」兩隻小手背很快的把眼淚左右一抹，又趕緊去擺「汽車」了！

「大人開了，就跟「小人」鬧，大人忙了，就不跟「小人」玩！今天媽媽也變壞了！」

一一三三

程太太在前幾天又生了一個妹妹，今天媽媽帶著我和弟弟去看他們，還同他弟弟們打趣了幾句才回來。

弟弟一走進房門，就搶著告訴爸爸說：「哥哥，生個妹妹！」爸爸笑著說：「那麼我家小歲明兒也會生一個，不是麼！」——祇看見弟弟抿著個小嘴，把頭運動了幾下。

一一三四

王先生燙了頭髮回來，同媽媽在一起說好說壞的談著，我同弟弟都在旁邊拍著手說：「好看！好看！」

爸爸走出來向王先生說：「這丫頭，又來笑話你了，上次媽媽燙了髮回來也是說：「好看得不像媽媽了，晚上不能睡覺啦！」」

媽媽瞅了爸爸一眼，笑紅了臉說：「就是你記得清楚！」

一一三五

富先生給了小歲一包花生米，可是

立創年三國民

行銀業商蓄儲託信華新

務業行銀切一營經

行總

(口路江九)號五五二路西江

話電

部各接轉三六八二一



天真事

避雞子

明兒家的井裏掉下去一隻雞，爸爸擄上來，燉熟了給他吃，他十分歡喜。

第二天，他老是坐在井旁邊等候，看見雞子走過來，就努力往井裏趕，並且大喊：「媽媽請你給我幫忙啊！把牠擄下去，我倆分着吃。」（重慶·莊克成）

晒包子

劉應端關節，爸爸買了許多包子回來，沒有吃得完。過一天，我發現了萍弟一個人，不聲不響的將四個包子放在太陽下面晒，已經晒乾了許多。我就問他道：「你這是做什麼？」他很大真地答道：「我把它晒乾，不就變成了餅子嗎？」原來，他以為餅子就是由包子晒乾做成的。（長沙·杏元）

我的「西洋鏡」

我幼時曾收集各式各樣的香烟畫片。我這做了一個「西洋鏡」；在一隻香烟盒子裏把畫片一張一張的輪換着，可以從一個小洞中看進去。看這種「西洋鏡」的人都是我們鄰居的孩子，他們看過之後，便給我一個銅板，或是一隻煤球，有時也給我十粒白米。（上海·鄭志堂）

生毛毛

小芳做新娘子，小剛做新郎公，他們「拜了堂」後，便笑嘻嘻的舉着「和合杯」。忽然小剛笑着跑來叫道：「媽！新娘子生「毛毛」了。」我跑出來一看，只見小芬褲帶上繫着一個洋囡囡。媽媽不禁笑了，我也笑。（長沙·羅承瑛）

有脚不肯走

月英拿着棒，用力地打着一張藤子。母親看見了走過來問她說：「你在幹什麼？」她歪着小嘴很大真的一面打一面回答着說：「藤子有四隻脚，却一步也不肯走，你看該打不該打！」（上海·陸懷亞）

清明已過

隔壁王家的媽媽對王艾說：「王艾，你乖點，過了清明，媽媽帶你回老家去一次。」

王艾因為自小生在浦東的，不知道老家在什麼地方，所以一聽到媽媽要帶她回老家一次，她就高興得不得了。

一天，她立在一隻藤子上，把掛在牆壁上的日曆撕去了一半，事後又走到媽媽的身邊說：「媽媽，你就過了清明，帶我回老家一次，現在清明早已過去了，怎麼還不回去呢？」（江蘇南匯·錢甫）

金城銀行

辦理商業銀行一切業務
兼辦儲蓄信託業務

總行

上海江西路二百號

電話：一四二〇〇

分行處

全國各大城市

外匯指定銀行

中南銀行

總行 漢口路一一〇號
本埠支行 金陵中路四四號

中正中路八七五號
梵皇渡路二二號

經營商業銀行一切業務
兼辦儲蓄信託

家出版社婦女叢書

實用育嬰問答

(出世至兩歲的育嬰法)

班德維著
黃嘉音 江同編譯

全書二百餘頁，計十五章，包括問答九百十六則，從嬰兒出世到兩歲，舉凡關於嬰兒的飲食，營養，睡眠，沐浴，起居，遊戲，衛生，疾病，發育，習慣的養成等方面，無不分門別類，作詳明通俗的檢討。這本書對於將做母親和初做母親的人，都可有極大的便利和裨益。
(基價九元)

兒童訓導指南

史普克醫師著
江同編譯

這本書檢討幼年到青春時期的管教和指導，內容包括玩具和遊戲，睡眠，嫉妒，尿床，口吃，咬指甲，說謊，恐懼，手淫，性教育，偷竊，學校，青春發育等問題，是做父母的人都應該人手一冊的好書。
(基價五元五角)

嬰兒日常生活

史普克醫師著
江同編譯

這本書共分二十四章一百零四節。用通俗簡潔的筆調，告訴做父母的人嬰兒的起居，大小便的訓練，飲食，以及其有各種特殊的問題。所提到的皮膚，鵝口瘡，便秘，瀉痢，神經質，吮手指，早產嬰兒，雙生子，分居的父母，有職業的母親，沒有父母的兒童，有缺點的兒童，領養孩子等問題。是育嬰方面最好的一本參考書。
(基價五元五角)

孕婦保養法

劉本立醫師著

這是婦女們應該知道的孕婦時期的保養常識，著者是南京鼓樓醫院婦產科主任劉本立醫師，他以通俗的筆調，將他的多年來的臨床經驗，告訴每一位家庭婦女。內容有：孕婦保健的意義，懷孕的象徵，產前檢查，孕婦的日常生活，和懷孕併發症，不利懷孕的疾病等十二章。附錄：孕婦營養及食譜。
(基價四元)

怎樣教導子女

雷特納著
唐現之譯

本書曾以『你的孩子，你的將來』為題，在上海大公報家庭副刊連載二十期，為萬千讀者所愛讀。全書以通俗淺顯娓娓動聽的筆調，把種種教導子女的理論和法告訴讀者，實在是一本家庭教育的絕好讀物。現由本社出版單行本。凡欲增進家庭幸福和愛護子女前途者，不可不讀此書。(基價三元)

胎兒的故事

吉爾柏著
劉祖洞譯

這是一本以胎兒的發展為主題的通俗科學小品。自受孕精一直談到胎兒出世。附插圖二十三幅。內容有：第一個月：始於末知；第二個月：人臉；第三個月：性的出現；第四個月：胎動；第五個月：髮、甲和皮膚；第六個月：眼睛在黑暗中睜開；第七個月：卓越的腦子；第八個月和第九個月：表面的美；誕生，醫生，變異和畸形。
(基價四元)

嬰孩保育法

史普克醫師著
江同編譯

本書分十七章七十八節，內容討論父母的責任，怎樣愛護嬰孩，餵食，日常的照顧，睡眠和遊戲，嬰孩的發育和瘦胖，割除包皮等問題。愛護子女的父母，都應該一讀此書。
(基價四元五角)

小兒疾病常識

史普克醫師著
江同編譯

內容計二十五章共九十五章，從病孩的調護，傷風，耳，鼻，喉，談到皮膚病，麻疹，百日咳，白喉，小兒麻痺症，肺結核，胃病，眼病，癲癇，以至便溺方面的毛病和陰道的分泌。舉凡小兒所可能患的大小疾病和傳染病的現象和處理法，莫不包括無遺。附有各種家庭急救法，告訴父母怎樣處理流血，骨折，吞物，中毒這些意外事件。這是每個有子女的家庭的書架上所應該置備的重要書籍之一。(基價五元五角)

上海市軍事管制委員會 期字第伍玖號
郵政特准掛號認爲新聞紙類
上海郵政管理局 執照第陸陸陸號



定閱半年六期基價十八元
普通定戶九折優待
工人、學生，解放軍八折

基本定價三元
照同業優數發售